

SIEMENS



# Pyykinpesukone

WM14W768DN

[siemens-home.com/welcome](https://siemens-home.com/welcome)

fi Käyttö- ja asennusohje

Register  
your  
product  
online

## Pyykinpesukone

Valintasi on Siemens pyykinpesukone.

Varaa itsellesi pari minuuttia aikaa lukemiseen ja perehdy pyykinpesukoneesi etuihin.

Jokainen pyykinpesukone joutuu ennen tehtaalta lähtöä lopputarkastukseen, missä tarkastetaan huolellisesti koneen toiminta ja sen moitteeton kunto. Näin varmistetaan, että merkin Siemens asettamat korkeat laatuvaatimukset täyttyvät.

Lisätietoja tuotteistamme, tarvikkeista, varaosista ja huollosta saat verkkosivuiltamme [www.siemens-home.com](http://www.siemens-home.com) tai kääntymällä kuluttajapalvelumme puoleen.

Mikäli käyttö- ja asennusohjeet koskevat eri malleja, eroihin viitataan kyseisissä kohdissa.



Ota pyykinpesukone käyttöön vasta kun olet lukenut nämä käyttö- ja asennusohjeet!

## Kuvaustavat

### Varoitus!

Tämä symbolin ja sanan yhdistelmä viittaa mahdolliseen vaaratilanteeseen. Sen huomiotta jättäminen voi johtaa hengenvaaraan tai loukkaantumiseen.

### Huomio!

Tämä sana viittaa mahdolliseen vaaratilanteeseen. Sen huomiotta jättäminen voi johtaa esinevaurioihin ja/ tai ympäristövahinkoihin.

### Ohje / Vihje

Koneen optimaalista käyttöä koskevia ohjeita / muuta hyödyllistä tietoa.

### 1. 2. 3. / a) b) c)

Käsittelyvaiheet kuvataan luvuilla tai kirjaimilla.

■ / -

Luettelot kuvataan ruuduilla tai luettelomaviivoilla.

# Sisällysluettelo

## Määräysten mukainen käyttö . . . 5

## Turvallisuusohjeet . . . . . 6

Lapset/toimintakyvyltään rajoittuneet henkilöt/lemmikkieläimet . . . . .	6
Asennus . . . . .	7
Käyttö . . . . .	9
Puhdistus/huolto . . . . .	11

## Ympäristönsuojelu . . . . . 13

Pakkaus/käytöstä poistettu laite . . . . .	13
Säästövinkkejä . . . . .	13

## Sijoittaminen ja liittäminen . . . . 14

Toimituksen sisältö . . . . .	14
Turvallisuusohjeet . . . . .	15
Sijoitusalue . . . . .	15
Sijoitus jalustan päälle tai huoneeseen, jossa on puupalkkirakenteet . . . . .	15
Sijoittaminen korokkeen päälle, jossa on laatikko . . . . .	15
Laitteen sijoittaminen työtason alle tai keittiökaapistoon . . . . .	16
Kuljetustukien poistaminen . . . . .	16
Letkujen ja johtojen pituudet . . . . .	17
Tulovesi . . . . .	18
Poistovesi . . . . .	19
Suoristaminen . . . . .	20
Sähköliitäntä . . . . .	21
Ennen ensimmäistä käyttöä . . . . .	22
Kuljettaminen . . . . .	23

## Pikakäyttöohjeet . . . . . 24

## Tutustuminen laitteeseen . . . . . 25

Pyykinpesukone . . . . .	25
Ohjauspaneeli . . . . .	26
Näyttöruutu . . . . .	27


## Pyykki . . . . . 28

Pyykin esivalmistelu . . . . .	28
Pyykin lajittelu . . . . .	28

## Pesuaine . . . . . 29

Oikea pesuainevalinta . . . . .	29
Energian ja pesuaineen säästö . . . . .	29

## Ohjelmataulukko . . . . . 30

Ohjelmavalitsimen ohjelmat . . . . .	30
sensoFresh  . . . . .	35
Tärkkäys . . . . .	35
Värjäys/värin poisto . . . . .	35
Liotus . . . . .	35

## Ohjelmien esiasetukset . . . . . 36

Lämpötila . . . . .	36
Linkousnopeus . . . . .	36
Valmis vasta . . . . .	36

## Ohjelman lisäasetukset . . . . . 37

speedPerfect  . . . . .	37
ecoPerfect  . . . . .	37
Esipesu . . . . .	37
Tehohuuhtelu . . . . .	37
Rypistymisesto . . . . .	37
sensoFresh -  - . . . . .	37

## Laitteen käyttö . . . . . 38

Pyykinpesukoneen valmistelu . . . . .	38
Laitteen kytkeminen päälle/ohjelman valinta . . . . .	38
Pyykin asettaminen rumpuun . . . . .	38
Pesu ja huuhteluaineen annostelu . . . . .	39
Ohjelma-asetusten muuttaminen . . . . .	40
Ohjelman lisäasetusten valinta . . . . .	40
Ohjelman käynnistäminen . . . . .	40
Lapsilukko . . . . .	40
Pyykin lisääminen koneeseen . . . . .	41
Ohjelman muuttaminen . . . . .	41
Ohjelman keskeyttäminen . . . . .	41
Ohjelman lopettaminen kun pyykki jää veteen . . . . .	41
Ohjelman päätyminen . . . . .	41
Pyykin poistaminen/laitteen kytkeminen pois päältä . . . . .	42

	<b>Laiteasetukset</b> . . . . .	<b>43</b>
	Säätötilan aktivointi . . . . .	43
	Äänimerkin voimakkuuden muuttaminen . . . . .	43
	Laitteen automaattisen pois päältä kytkeytymisen valinta käyttöön/ poistaminen käytöstä. . . . .	43
	Rummun hoidon huomautussignaalin kytkeminen päälle/pois . . . . .	43
	Säätötilan lopettaminen . . . . .	43
	<b>Tunnistimet</b> . . . . .	<b>44</b>
	Määräautomatiikka . . . . .	44
	Epätasapainon tunnistusjärjestelmä. . . . .	44
	Aquasensor . . . . .	44
	<b>Puhdistus ja huolto</b> . . . . .	<b>45</b>
	Koneen ulkopinta ja ohjauspaneeli . . . . .	45
	Pesurumpu . . . . .	45
	Kalkinpoisto . . . . .	45
	Pesuainekotelo ja kotelokehys. . . . .	45
	Poistopumppu tukossa, häätäyhjennys. . . . .	46
	Hajulukkaan kytketty poistovesiletku on tukossa. . . . .	47
	Tulovesisihti on tukossa. . . . .	47
	<b>Toimintahäiriö, mitä on tehtävä?</b> . . . . .	<b>48</b>
	Lukon avaaminen hätätilanteessa . . . . .	48
	Ohjeet näyttöruudussa. . . . .	49
	Toimintahäiriö, mitä on tehtävä? . . . . .	50
	<b>Huoltopalvelu</b> . . . . .	<b>52</b>
	<b>Kulutustiedot</b> . . . . .	<b>53</b>
	Pääpesuohjelmien energian- ja vedenkulutus, ohjelmien kesto ja jäännöskosteus . . . . .	53
	Tehokkaimmat pesuohjelmat puuvillatekstiileille . . . . .	54
	<b>Tekniset tiedot</b> . . . . .	<b>54</b>
	<b>Aquastop-takuu</b> . . . . .	<b>55</b>



## Määräysten mukainen käyttö

- Tämä laite on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön.
- Älä asenna tai käytä laitetta tilassa, jossa on jäätymisvaara ja/tai ulkona. Laite voi vaurioitua, jos jäännösvesi pääsee jäätymään laitteen sisään. Jos letkut jäätyvät, ne voivat murtua.
- Tämä laite on tarkoitettu konepesun kestävien tekstiilien tai käsin pestävän villan pesuun (ks. tekstiilin pesumerkintä). Laitteen käyttäminen muihin tarkoituksiin ei vastaa laitteen suunniteltua käyttöä ja on siksi kielletty.
- Laite on suunniteltu käytettäväksi kylmällä ja kuumalla vesijohtovedellä ja yleisesti saatavana olevilla pesu- ja huuhteluaineilla (aineiden pitää sopia käytettäväksi pyykinpesukoneessa).
- Tämä laite on suunniteltu käytettäväksi enintään 4000 metrin korkeudella merenpinnasta.

### Ennen laitteen käyttöönottoa:

Tarkista, että laitteessa ei ole näkyviä vaurioita. Älä ota vaurioitunutta laitetta käyttöön. Käänny ongelmatapauksessa myyjäliikkeen tai huoltopalvelumme puoleen.

Lue käyttö- ja asennusohjeet ja kaikki muut laitteen mukana toimitettu informaatio ja noudata ohjeita.

Säilytä asiakirjat myöhempää käyttöä tai seuraavaa omistajaa varten.



## Turvallisuusohjeet

Seuraavien turvallisuustietojen ja varoitusten tarkoituksena on suojata sinua loukkaantumisilta ja estää ympäristön aineelliset vahingot.

Laitetta asennettaessa, puhdistettaessa ja käytettäessä on joka tapauksessa tärkeää noudattaa varotoimenpiteitä ja toimia varovasti.

### Lapset/toimintakyvyltään rajoittuneet henkilöt/lemmikkieläimet



#### Varoitus Hengenvaara!

Lapset ja muut henkilöt, jotka eivät kykene arvioimaan laitteen käyttöön liittyviä vaaroja, voivat loukata itsensä tai joutua hengenvaaraan. Ota sen tähden huomioon seuraavaa:

- Tätä laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen, aistillinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole laitteen käytön edellyttämää kokemusta tai tietoja, jos heitä valvotaan laitteen käytössä tai heille on annettu riittävät ohjeet laitteen turvallista käyttöä varten ja henkilöt ovat ymmärtäneet laitteen käyttöön liittyvät vaarat.

- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Älä anna lasten puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Pidä alle 3-vuotiaat lapset ja lemmikkieläimet poissa laitteen luota.
- Älä jätä laitetta valvomatta, kun sen läheisyydessä on lapsia tai muita henkilöitä, jotka eivät kykene arvioimaan laitteeseen liittyviä vaaroja.



#### Varoitus Hengenvaara!

Lapset voivat lukita itsensä laitteen sisään ja joutua näin hengenvaaraan.

- Älä sijoita laitetta oven taakse, sillä se voi estää laitteen luukun avautumisen osittain tai kokonaan.
- Kun laite on tullut käyttöikänsä päähän, irrota verkkopistoke pistorasiasta **ennen** verkkojohdon katkaisua. Riko sen jälkeen laitteen luukun lukko.



#### Varoitus Tukehtumisvaara!

Jos lasten annetaan leikkiä pakkauksilla/muovikalvoilla tai pakkauksen osilla, lapset voivat sotkeutua tai juuttua niihin tai vetää ne päähänsä ja tukehtua. Pidä pakkaukset, muovikalvot ja pakkauksen osat poissa lasten ulottuvilta.

**⚠ Varoitus****Myrkytysvaara!**

Pesuaineiden ja huuhteluaineiden nauttiminen voi aiheuttaa myrkytyksen. Jos aineita on nieltävä vahingossa, hakeudu lääkäriin. Pidä pesu- ja huuhteluaineet poissa lasten ulottuvilta.

**⚠ Varoitus****Palovammavaara!**


Laitteen luukun lasiosa kuumenee, kun peset pyykkiä korkeassa lämpötilassa. Älä anna lasten koskea laitteen luukua, kun se on kuuma.

**⚠ Varoitus****Silmien/ihon ärsytys!**

Pesu- tai huuhteluaineiden joutuminen silmiin tai iholle voi aiheuttaa silmä-/ihoärsytystä. Huuhtele silmät/iho huolellisesti, jos ne joutuvat kosketuksiin pesu- tai huuhteluaineiden kanssa. Pidä pesu- ja huuhteluaineet poissa lasten ulottuvilta.

**Asennus****⚠ Varoitus****Sähköiskun/tulipalon/ aineellisten vahinkojen/ laitevaurioiden vaara!**

Jos laitetta ei asenneta asianmukaisesti, se voi aiheuttaa vaaran. Varmista, että:

- Pistorasian verkkojännite vastaa laitteessa ilmoitettua jännitearvoa (arvokilpi). Kytkeyt kuormitukset ja tarvittava sulakesuojaus on merkitty arvokilpeen.
- Laite on liitetty ainoastaan vaihtovirtalähteeseen paikallisesti hyväksytyyn ja maadoitettuun pistorasiaan, joka on asennettu oikein.
- Verkkopistoke ja maadoitettu pistorasia vastaavat toisiaan ja maadoitus on asennettu oikein.
- Johdon poikkipinta-ala on riittävän suuri.
- Verkkopistokkeeseen pääsee aina käsiksi.
- Jos käytät vikavirtasuojakytkintä, käytä ainoastaan seuraavalla merkinnällä varustettua kytkintä: . Tämä merkintä on ainoa tapa varmistaa, että tuote täyttää kaikki asianmukaiset määräykset.



### **Varoitus**

#### **Sähköiskun/tulipalon/ aineellisten vahinkojen/ laitevaurioiden vaara!**

Jos laitteen verkkovirtajohtoon tehdään muutoksia tai se on vaurioitunut, seurauksena voi olla sähköisku, oikosulku tai ylikuumenemisesta aiheutuva tulipalo.

Verkkojohtoa ei saa taittaa, kiertää, jättää puristuksiin, rikkoa tai muuttaa eikä se saa olla kosketuksissa lämpölähteiden kanssa.



### **Varoitus**

#### **Tulipalon/aineellisten vahinkojen/laitevaurioiden vaara!**

Jatkojohtojen ja pistorasiaajakajien käyttö voi aiheuttaa ylikuumenemisen tai oikosulun seurauksena tulipalon.

Liitä laite suoraan maadoitettuun pistorasiaan, joka on asennettu oikein. Älä käytä jatkojohtoja, pistorasiaajakajia tai haaritusliittimiä.



### **Varoitus**

#### **Henkilövahinkojen/aineellisten vahinkojen/laitevaurioiden vaara!**

- Laite voi täristä tai liikkua käytön aikana, minkä seurauksena voi syntyä henkilövahinkoja tai aineellisia vahinkoja. Sijoita laite puhtaalle, tasaiselle ja tukevalle pinnalle ja tasapainota se vesivaa'an ja säätöjalkojen avulla.
- Jos nostat tai siirrät laitetta laitteen ulkonevista osista (esimerkiksi laitteen luukku), kyseiset osat voivat rikkoutua ja aiheuttaa loukkaantumisen. Älä siirrä laitetta laitteen mistään ulkonevista osista.



### **Varoitus**

#### **Loukkaantumisvaara!**

- Laite on hyvin painava. Sen nostaminen voi aiheuttaa loukkaantumisen. Älä nosta laitetta yksin.
- Laitteessa on teräviä reunoja, jotka voivat aiheuttaa viiltoja käsiin. Älä koske laitteen teräviin reunoihin. Käytä suojakäsineitä, kun nostat laitetta.



- Jos letkuja ja verkkojohtoja ei ole vedetty oikein, ne saattavat aiheuttaa kompastumisvaaran, josta voi seurata henkilövahinkoja. Vedä letkut ja johdot siten, että ne eivät aiheuta kompastumisvaaraa.

## Huomio!

### Aineellisten vahinkojen/ laitevaurioiden vaara

- Jos vedenpaine on liian korkea tai liian matala, laite ei välttämättä toimi kunnolla, ja seurauksena voi olla myös aineellisia vahinkoja tai laitevaurioita. Varmista, että vesijohtoverkon vedenpaine on vähintään 100 kPa (1 bar) ja korkeintaan 1000 kPa (10 bar).
- Jos vesiletkuja muutetaan tai ne ovat vaurioituneet, seurauksena voi olla aineellisia vahinkoja tai laitevaurioita. Vesiletkuja ei saa taittaa, kiertää, jättää puristuksiin, rikkoa, muuttaa tai katkaista.
- Jos vesijohtoverkkoon liitännässä käytetään muiden merkkien toimittamia letkuja, seurauksena voi olla aineellisia vahinkoja tai laitevaurioita. Käytä vain laitteen mukana toimitettuja letkuja tai alkuperäisiä varaosaletkuja.

- Laitteeseen on asennettu kuljetuseturva turvallisista kuljetusta varten. Jos kuljetustukia ei poisteta ennen laitteen käyttöä, seurauksena voi olla laitevaurioita. On tärkeää, että kaikki kuljetuseturvat on poistettu ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa. Säilytä kuljetuseturvat erillään. Jos laitetta kuljetetaan, siihen on ehdottomasti asennettava kuljetuseturvat, jotta laite ei vaurioidu kuljetuksen aikana.

## Käyttö

### **Varoitus**

#### **Räjähdykset/tulipalovaara!**

Liuottimia sisältävällä puhdistusaineella, esimerkiksi tahranpoistoaineella tai rasvanpoistoaineella, esikäsitelty pyykki voi aiheuttaa rummussa räjähdyksen. Huuhtelee pyykki huolellisesti vedellä ennen kuin peset sitä pesukoneessa.

### **Varoitus**

#### **Myrkytysvaara!**

Liuottimia sisältävistä puhdistusaineista, kuten rasvanpoistoaineesta, voi vapautua ilmaan myrkyllisiä höyryjä. Älä käytä liuottimia sisältäviä puhdistusaineita.

### **Varoitus**

#### **Loukkaantumisvaara!**

- Jos varaat painosi laitteen auki olevaan luukkuun tai istut sen päälle, laite voi kallistua ja seurauksena voi olla loukkaantuminen. Älä varaa painoasi laitteen luukkuun, kun se on auki.
- Jos kiipeät laitteen päälle, laitteen kansilevy voi rikkoontua ja seurauksena voi olla loukkaantuminen. Älä kiipeä laitteen päälle.
- Jos kosket rumpuun rummun pyöriessä, voit loukata kätesi. Odota, että rumpu on lakannut pyörimästä.

### **Varoitus**

#### **Palovamman vaara!**

Kun peset pyykkiä korkeassa lämpötilassa, altistut palovamman vaaralle, jos joudut kosketuksiin kuuman pesuaineliuoksen kanssa (esim. kun tyhjennät kuuman pesuaineliuoksen pesualtaaseen). Älä laita kättäsi kuumaan pesuaineliukseen.

### **Varoitus**

#### **Hengitysteiden ja silmien ärsytys!**

Tässä laitteessa on ohjelmia, jotka käyttävät aktiivihapetta. Aktiivihappi voi ärsyttää limakalvoja ja silmiä. Älä avaa laitteen luukkuja hätäavaustoiminnolla, jos käynnissä on aktiivihapetta käyttävä ohjelma. Odota, kunnes luukun lukitus on avautunut.

### **Varoitus**

#### **Silmien/ihon ärsytys!**

Pesu- ja huuhteluainetta voi roiskua ulos, jos avaat pesuainelokeron, kun laite on käynnissä. Huuhtelevat silmät/iho huolellisesti, jos ne joutuvat kosketuksiin pesu- tai huuhteluaineiden kanssa. Jos aineita on nieltävä vahingossa, hakeudu lääkäriin.

**Huomio!****Aineellisten vahinkojen/  
laitevaurioiden vaara**

- Jos laitteen pyykkimäärä ylittää enimmäistäyttömäärän, laite ei välttämättä toimi oikein tai seurauksena voi olla aineellisia vahinkoja tai laitevaurioita. Älä ylitä kuivan pyykin enimmäistäyttömäärää. Noudata kullekin ohjelmalle ilmoitettuja enimmäistäyttömääriä.  
→ *Sivu 30*
- Jos annostelet laitteeseen virheellisen määrän pesu-, huuhtelu- tai tahransuostainetta, seurauksena voi olla aineellisia vahinkoja tai laitevaurioita. Käytä pesu-/huuhtelu-/tahransuostainetta valmistajan ohjeiden mukaan.

**Puhdistus/huolto****⚠ Varoitus  
Hengenvaara!**

Laite toimii sähköllä. Jännitteisten komponenttien koskettaminen aiheuttaa sähköiskun vaaran. Ota sen tähden huomioon seuraavaa:

- Kytke laite pois päältä. Katkaise laitteesta virta (irrota laitteen verkkopistoke pistorasiasta).

- Älä koske virtajohtoon märillä käsillä.
- Kun irrotat verkkopistokkeen pistorasiasta, vedä aina pistokkeesta äläkä verkkojohdosta. Muutoin verkkojohto voi vaurioitua.
- Älä tee laitteeseen tai sen ominaisuuksiin mitään teknisiä muutoksia.
- Laitteen korjauksia ja muita vastaavia toimenpiteitä saa tehdä ainoastaan huoltopalvelumme edustaja tai sähköasentaja. Sama koskee laitteen verkkojohdon vaihtoa (tarvittaessa).
- Varaosana myytäviä verkkojohtoja voi tilata asiakaspalvelustamme.

**⚠ Varoitus  
Myrkytysvaara!**

Liuottimia sisältävistä puhdistusaineista, kuten rasvanpoistoaineesta, voi vapautua ilmaan myrkyllisiä höyryjä. Älä käytä liuottimia sisältäviä puhdistusaineita.

**⚠ Varoitus  
Sähköiskun/aineellisten  
vahinkojen/laitevaurioiden  
vaara!**

Jos laitteeseen pääsee kosteutta, seurauksena voi olla oikosulku. Älä käytä paine- tai höyrypesuria laitteen puhdistukseen.



## **Varoitus**

### **Henkilövahinkojen/aineellisten vahinkojen/laitevaurioiden vaara!**

Muiden merkkien toimittamien varaosien ja lisävarusteiden käyttö on vaarallista: seurauksena voi olla henkilövahinkoja, aineellisia vahinkoja tai laitevaurioita. Käytä turvallisuusyistä vain alkuperäisiä varaosia ja lisävarusteita.

## **Huomio!**

### **Aineellisten vahinkojen/laitevaurioiden vaara**

Tahrannoistoaaineet ja pyykin esikäsittelyyn tarkoitetut aineet (esimerkiksi tahrannoistoaaineet, esikäsittelysuihkeet jne.) voivat aiheuttaa vaurioita, jos ne joutuvat kosketuksiin laitteen pintojen kanssa. Ota sen tähden huomioon seuraavaa:

- Huolehdi siitä, etteivät kyseiset aineet joudu kosketuksiin laitteen pintojen kanssa.
- Puhdista laite pelkällä vedellä ja kostealla pehmeällä liinalla.
- Poista mahdolliset pesuaineet, suihkeet tai muut jäämät välittömästi.



## Ympäristönsuojelu

### Pakkaus/käytöstä poistettu laite



Hävitä pakkaus ympäristönsuojelumääräysten mukaisesti. Tämä laite on merkitty käytöstä poistettuja sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevan direktiivin 2012/19/EU mukaisesti (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Tämä direktiivi määrittää käytöstä poistettujen laitteiden palautus- ja kierrätys säännökset koko EU:n alueella.

### Säästövinkkejä

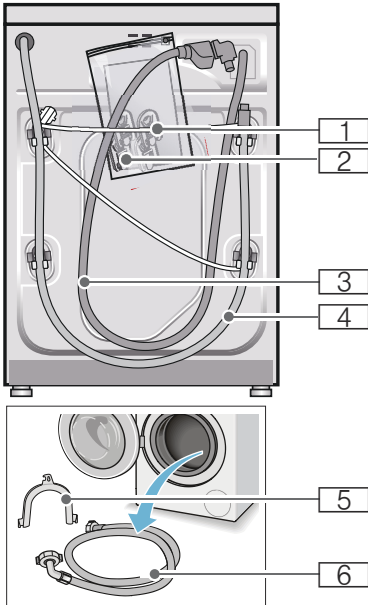
- Käytä hyödyksi valitun ohjelman maksimi täyttömäärä. Ohjelmataulukko → *Sivu 30*
- Pese normaalisti likaantunut pyykki ilman esipesua.
- Säästä energiaa ja pesuainetta, kun pyykki on kevyesti tai normaalisti likaantunutta. → *Sivu 29*
- Valittavissa olevat lämpötilat viittaavat tekstiileissä oleviin pesuohjemerkitöihin. Koneessa käytetyt lämpötilat voivat poiketa näistä, jotta varmistetaan energiansäästön ja pesutuloksen kannalta paras mahdollinen yhdistelmä.
- **Energian ja veden kulutusta koskevat huomautukset:**  
→ *Sivu 27*  
Näyttöissä näkyy energian ja veden kulutuksen suhteellinen määrä valitulla ohjelmalla. Mitä enemmän merkkivaloja palaa, sitä suurempi on kulutus. Näin voit verrata ohjelmien kulutusta valitessasi erilaisia ohjelma-asetuksia ja valita mahdollisesti energiaa tai vettä säästävän ohjelma-asetuksen.
- **Energiansäästötila:** näyttöruudun valo sammuu muutaman minuutin kuluttua, valitsin ► vilkkuu. Kun haluat aktivoida valon, paina jotain valitsinta. Energiansäästötila ei aktivoidu, kun ohjelma on käynnissä.
- **Automaattinen virrankatkaisu:** Kun laite on pidemmän ajan käyttämättä, laitteen virta katkeaa automaattisesti ennen ohjelman käynnistämistä ja ohjelman päätyttyä. Näin säästyy energiaa. Kytke laite päälle painamalla pääkytkintä. Toiminnon → *Sivu 43* kytkeminen päälle ja pois päältä
- Jos kuivaat pyykin pesun jälkeen kuivausrummussa, valitse linkousnopeus kuivausrummun valmistajan ohjeiden mukaan.



## Sijoittaminen ja liittäminen

### Toimituksen sisältö

**Huomautus:** Tarkasta, onko koneessa kuljetusvaurioita. Älä ota vaurioitunutta konetta käyttöön. Jos sinulla on reklamoitavaa, käänny myyjän puoleen, jolta hankit laitteen, tai kuluttajapalveluumme. → *Sivu 52*



- 1 Verkkojohto
  - 2 Pussi:
    - Käyttö- ja asennusohje
    - Huoltopisteluettelo\*
    - Takuu\*
    - Suojukset aukkoihin, joista kuljetustuet on poistettu
    - Adapteri ja tiivistelevy  
21 mm:stä = 1/2"  
26,4 mm:iin = 3/4" \*
  - 3 Tulovesiletku malliin Aquastop
  - 4 Poistovesiletku
  - 5 Kaari poistovesiletkun kiinnittämistä varten\*
  - 6 Tulovesiletku malleihin Standard/Aqua-Secure
- \* mallista riippuen

**Lisäksi** tarvitaan letkunkiristin  $\varnothing 24 - 40$  mm (alan liikkeestä), jos poistovesiletku liitetään hajulukon kohdalle.

### Hyödyllisiä työkaluja

- Vesivaaka suoristamista varten
- Ruuviavain:
  - avainkoko 13 kuljetustukien irrottamiseen
  - avainkoko 17 laitteen jalkojen säätämiseen

## Turvallisuusohjeet

### Varoitus

#### Loukkaantumiswaara!

- Pesukone on painava. Ole varovainen pesukonetta nostettaessa/kuljettaessa.
- Jos pyykinpesukonetta nostetaan sen ulkonevista osista (esim. täyttöluukusta), rakenneosat saattavat murtua ja aiheuttaa loukkaantumisia. Älä nosta pesukonetta sen ulkonevista osista.
- Jos letkut ja sähköjohdot asennetaan huolimattomasti, ne aiheuttavat kompastumis- ja loukkaantumiswaaran. Asenna letkut ja johdot siten, että niihin ei pääse kompastumaan.

#### Huomio!

##### Laitevauriot

Jäätyneet letkut voivat repeytyä/haljeta. Älä sijoita pyykinpesukonetta ulos tai tiloihin, joissa vesi voi jäätyä.

#### Huomio!

##### Vesivaurio

Tulo- ja poistovesiletkun liitäntäkohtiin kohdistuu korkea vedenpaine. Noudata vuotojen tai vesivahinkojen välttämiseksi ehdottomasti tässä luvussa olevia ohjeita.

#### Huomautuksia

- Noudata tässä olevien ohjeiden lisäksi paikallisen vesi- ja sähkölaitoksen antamia määräyksiä.
- Jos olet epävarma, teetä liitäntä alan ammattiasentajalla.

## Sijoitusalueen

**Huomautus:** Pyykinpesukone on sijoitettava niin, että se pysyy hyvin paikallaan myös linkouksen aikana!

- Sijoitusalueen pitää olla tukeva ja tasainen.
- Pehmeät lattiat/lattiapinnoitteet eivät ole sopivia.

## Sijoitus alueen päälle tai huoneeseen, jossa on puupalkkirakenteet

#### Huomio!

##### Laitevauriot

Pyykinpesukone voi lingottaessa liikkua ja pudota tai kaatua jalustalta. Kiinnitä laitteen jalat ehdottomasti kiinnityssarjan avulla. Tilausno WMZ 2200, WX 9756, Z 7080X0

**Huomautus:** Jos kyseessä on puupalkkikatto, aseta pyykinpesukone:

- mieluiten huoneen kulmaan,
- vedenpitävän puulevyn päälle (vähintään 30 mm paksu), joka on kiinnitetty lattiaan tukevasti ruuveilla.

## Sijoittaminen korokkeen päälle, jossa on laatikko

Korokkeen tilausnumero: WMZ 20490, WZ 20490, WZ 20510, WZ 20520

## Laitteen sijoittaminen työtason alle tai keittiökaapistoon

### **Varoitus** **Hengenvaara!**

Jännitteisten osien koskeminen aiheuttaa sähköiskun vaaran. Älä poista laitteen pintalevyä.

### **Huomautuksia**

- Asennussyvennyksen on oltava 60 cm leveä.
- Sijoita pyykinpesukoneen vain yhtenäisen työtason alle, joka on kiinnitetty tukevasti viereisiin kalusteisiin.

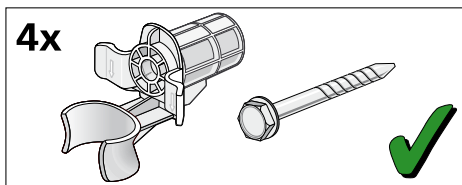
## Kuljetustukien poistaminen

### **Huomio!**

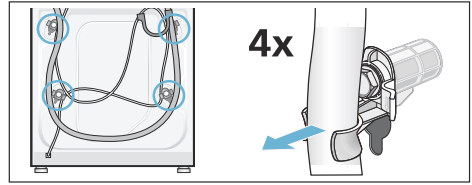
#### **Laitevauriot**

- Kone on suojattu kuljetusta varten kuljetustuilla. Jos kuljetustukia ei ole poistettu, tuet saattavat vaurioittaa esim. rumpua koneen käydessä. Poista ehdottomasti 4 kuljetustukea ennen koneen ensimmäistä käyttökertaa. Ota kuljetustuet talteen.
- Jos konetta kuljetetaan myöhemmin, muista kiinnittää kuljetustuet takaisin paikoilleen kuljetusvaurioiden välttämiseksi.

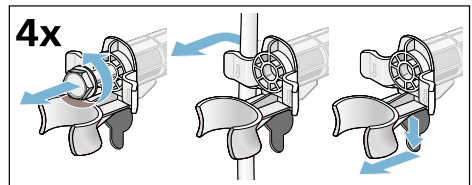
**Huomautus:** Säilytä ruuvit ja holkit.



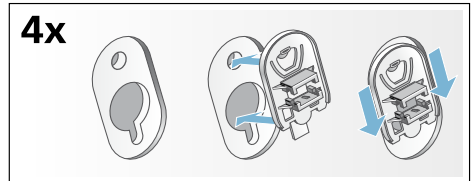
1. Ota letkut pois pidikkeistä.



2. Löystytä ja poista kaikki 4 kuljetustukiruuvia ruuviavaimella, avainkoko 13. Poista holkit. Ota verkkojohto pois pidikkeistä.



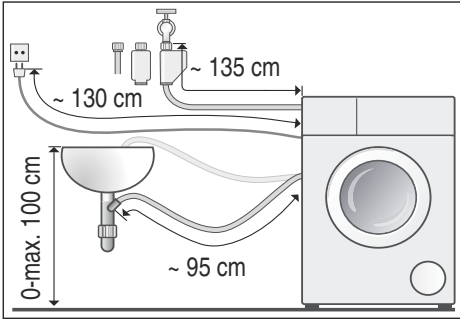
3. Kiinnitä suojatulpat paikoilleen. Lukitse suojatulpat kiinni painamalla lukitsinta.



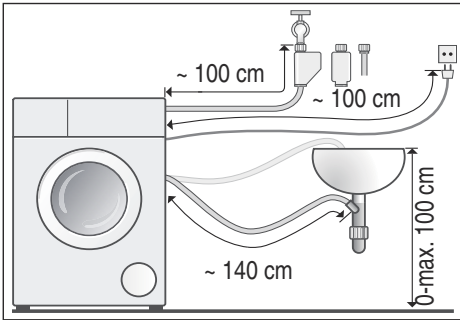


## Letkujen ja johtojen pituudet

### ■ Vasemmanpuoleinen liitäntä



### ■ Oikeanpuoleinen liitäntä



**Ohje:** Alan liikkeistä/huoltopalvelusta on saatavissa:

- Aquastop- tai kylmävesi-tuloletkun jatkoletku (n. 2,50 m); tilausno WMZ2380, WZ10130, CZ11350, Z7070X0
- Pidempi tulovesiletku (n. 2,20 m) Standard-malliin, osanumero huoltopalvelulle: 00353925

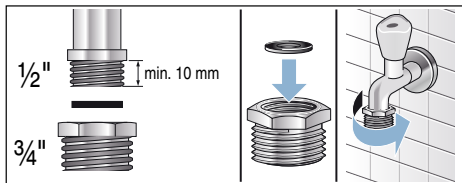
## Tulovesi

### **Varoitus** **Hengenvaara!**

Jännitteisten osien koskeminen aiheuttaa sähköiskun vaaran. Älä upota Aquastop-vesiturventiiliä veteen (sisältää sähköisen venttiilin).

### **Huomautuksia**

- Käytä pyykinpesukonetta vain kylmän vesijohtoveden kanssa.
- Älä liitä pesukonetta paineettoman kuumavesivaraajan termostaattihanaan.
- Käytä vain koneen mukana tulevaa tai valtuutetusta huoltoliikkeestä hankittua vedenottoletkua. Älä asenna käytettyjä letkuja.
- Älä taita tulovesiletkua tai jätä sitä puristuksiin.
- Älä muuta (lyhennä, katkaise) tai katkaise tulovesiletkua (letku ei silloin ole enää riittävän luja).
- Kiristä ruuviliitokset vain käsikireydelle. Kierre saattaa vaurioitua kiristettäessä liian tiukkaan työkalulla (pihdeillä).
- Jos liitäntä tehdään vesihanaan 21 mm = 1/2", asenna ensin adapteri\* ja tiivistelevy 21 mm:stä = 1/2" 26,4 mm:iin = 3/4".  
\* mallista riippuen toimitettu mukana



### **Vesijohtoverkon optimaalinen vedenpaine**

**vähintään** 100 kPa (1 bar)

**enintään** 1000 kPa (10 bar)

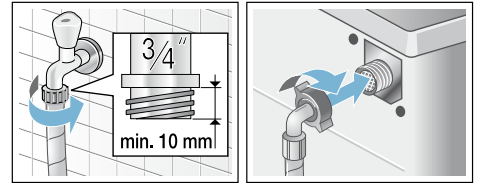
Kun vesihana on auki, veden virtausmäärän tulee olla vähintään 8 l/min.

Jos vedenpaine on korkeampi, asenna paineenalennusventtiili.

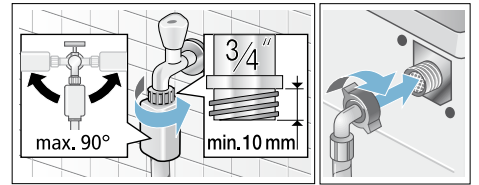
### **Liitäntä**

Liitä tulovesiletku vesihanaan (26,4 mm = 3/4") ja laitteeseen (ei tarpeen Aquastop-malleissa, kiinteä asennus):

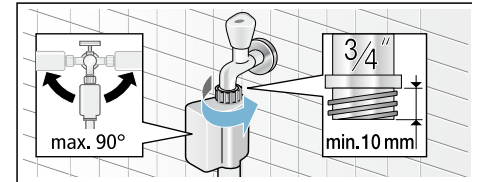
#### ■ Malli: **Standard**



#### ■ Malli: **Aqua-Secure**



#### ■ Malli: **Aquastop**



**Huomautus:** Avaa vesihana varovasti ja tarkasta liitäntäkohtien tiiviyys. Kierrelliitin on vesijohtopaineen alainen.

## Poistovesi

### Varoitus

#### Palamisvamman vaara!

Kun pesulämpötila on korkea, voit polttaa itsesi koskettaessasi kuumaa pesuvettä esim. kun kuuma pesuvesi poistuu pesualtaaseen. Varo koskettamasta kuumaa pesuvettä.

### Huomio!

#### Vesivahinko

Jos korkea vedenpaine saa poistovesiletkun putoamaan pesualtaasta tai irtoamaan liitäntäkohdasta vettä pois pumpattaessa, ulosvaluva vesi voi aiheuttaa vesivahinkoja.

Varmista, että poistoletku ei pääse luiskahtamaan pois paikaltaan.

### Huomio!

#### Laitte tai tekstiilit voivat vahingoittua

Jos poistovesiletkun pää ulottuu poistettuun veteen asti, vesi saattaa imeytyä takaisin laitteeseen ja vaurioittaa laitetta/tekstiilejä.

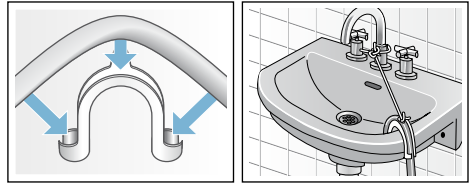
Varmista, että:

- pesualtaan tulppa on poistettu.
- poistovesiletkun pää ei ulotu poistettuun veteen asti.
- vesi poistuu riittävän nopeasti.

**Huomautus:** Varo, ettei vedenpoistoletku mene mutkalle. Älä vedä letkua kireälle.

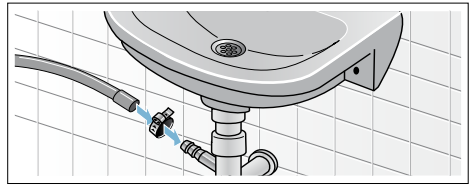
## Liitäntä

### ■ Vedenpoisto pesualtaaseen

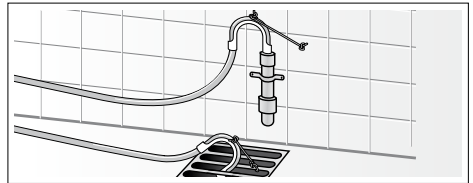


### ■ Vedenpoisto hajulukkaan

Liitäntäkohta on varmistettava letkunkiristimellä,  $\varnothing$  24 - 40 mm (alan liikkeestä).



### ■ Vedenpoisto muoviputkeen, jossa on kumimuhvi, tai viemäriin



## Suoristaminen

Suorista laite vesivaa'an avulla.

Jos kone on äänekäs tai se tärisee tai liikkuu, voi syynä olla, että kone ei ole vaakasuorassa!

1. Avaa vastamutterit kiertämällä ruuviavainta, avainkoko 17, myötäpäivään.
2. Tarkista vesivaa'an avulla, että kone on vaakasuorassa, korjaa asento tarvittaessa. Muuta korkeutta kiertämällä laitteen jalkaa. Laitteen on oltava tukevasti lattialla kaikkien neljän jalan varassa.
3. Kierrä laitteen kaikkien neljän jalan vastamutterit ruuviavaimella, avainkoko 17, käsikireyteen laitteen runkoa vasten. Pidä samalla kiinni jalasta, jottei korkeus muutu.



## Sähköliitäntä




### **Varoitus** **Hengenvaara!**

Jännitteisten osien koskeminen aiheuttaa sähköiskun vaaran.

- Tartu pistokkeeseen vain kuivin käsin.
- Vedä verkkojohtoa aina vain pistokkeesta, älä johdosta, koska johto voi vaurioitua.
- Älä irrota pistoketta koneen ollessa toiminnassa.

Ota huomioon seuraavat ohjeet ja varmista, että:

### **Huomautuksia**

- Verkkojännite on sama kuin pyykinpesukoneen ilmoitettu jännite (laitetilvessä).  
Liitäntäteho ja tarvittavan sulakkeen koko on merkitty laitekilpeen.
- Pyykinpesukone liitetään ainoastaan vaihtovirtaan määräysten mukaisesti asennetun ja maadoitetun pistorasian kautta.
- Verkkopistoke ja pistorasia sopivat toisiinsa.
- Johdon poikkipinta-ala on riittävä.
- Maadoitusjärjestelmä on asennettu vaatimusten mukaisesti.
- Verkkojohdon vaihtaa (tarvittaessa) vain sähköasentaja. Verkkajohto on saatavana varaosana huoltopalvelusta.
- Haaroitusjohtoja/-pistorasioita tai jatkojohtoja ei käytetä.
- Vikavirtasuojakytkintä käytettäessä käytetään vain kytkintä, jossa on merkintä .  
Ainoastaan tämäntyyppiset suojakytkimet täyttävät nykyisin voimassa olevat määräykset.

- Verkkopistokkeeseen pääsee aina helposti käsiksi.
- Verkkajohto ei ole taitettu, ei jää puristuksiin, sitä ei muuteta eikä katkaista.
- Verkkajohto ei pääse kosketuksiin lämmönlähteiden kanssa.

## Ennen ensimmäistä käyttöä

Pyykinpesukone on tarkastettu huolellisesti ennen sen lähettämistä tehtaalta. Poista mahdollinen tarkastuksessa jäänyt vesi käyttämällä konetta ensimmäisen kerran **ilman** pyykkiä.

### Huomautuksia

- Pesukoneen **pitää olla asianmukaisesti sijoitettu ja liitetty**. alkaen → *Sivu 14*
- Älä ota vaurioitunutta konetta käyttöön. Ota yhteys huoltopalveluun.

### Alkuvalmistelut:

1. Tarkasta kone.
2. Poista suojakalvo ohjauspaneelista.
3. Liitä pistoke pistorasiaan.
4. Avaa vesihana.

### Ohjelman käynnistäminen ilman pyykkiä:

1. Kytke laite päälle.
2. Sulje täyttöluukku (älä laita pyykkiä koneeseen!).
3. Aseta ohjelma **Rummun puhdistus** 🌀 **90 °C**.
4. Avaa pesuainekotelo.
5. Kaada n. 1 litra vettä lokeroon **II**.
6. Laita pesupulveria lokeroon **II**.  
**Huomautus:** Annostelee vain puolet pesuainevälikampan suosittelemasta pesuainemäärästä, jotta vältät vaahdon muodostumisen. Älä käytä villa- tai hienopesuainetta.
7. Sulje pesuainekotelo.
8. Paina valitsinta ►**II**.
9. Kun ohjelma on päättynyt, kytke laite pois päältä.

**Pyykinpesukone on nyt käyttövalmis.**

## Kuljettaminen

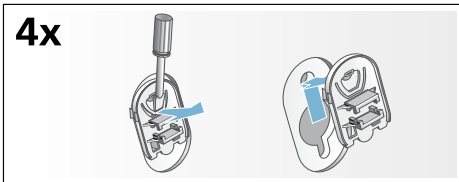
esimerkiksi muuton yhteydessä

### Alkuvalmistelut:

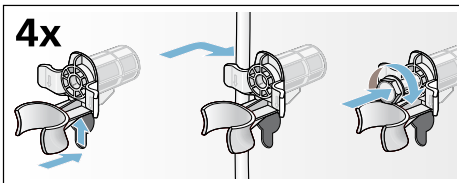
1. Sulje vesihana.
2. Poista vedenpaine tulovesiletkusta:  
→ *Sivu 47* ; Puhdistus ja huolto -  
Tulovesiletkun sihti tukossa
3. Irrota pyykinpesukone  
sähköverkosta.
4. Laske loppu pesuvesi pois:  
→ *Sivu 46* ; Puhdistus ja huolto -  
Pesupumppu tukossa, hätätyhjennys
5. Irrota letkut.

### Kuljetustukien kiinnitys:

1. Irrota suojatulpat ja ota ne talteen.  
Käytä tarvittaessa apuna  
ruuvimeisseliä.



2. Kiinnitä kaikki 4 holkkia paikoilleen.  
Kiinnitä verkkojohto pidikkeisiin.  
Aseta kuljetustukiruuvit paikoilleen ja  
kiristä ne ruuviavaimella, avainkoko  
13.

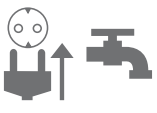


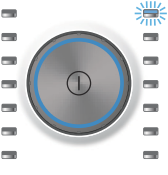


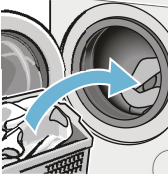

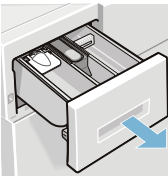
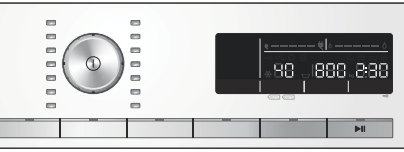







### Ennen uutta käyttöönottoa:

#### Huomautuksia

- Poista ehdottomasti **kuljetustuet!**
- Kaada n. 1 litra vettä lokeroon **II**,  
valitse ja käynnistä **Veden poisto**.  
Näin estät käyttämättömän  
pyykinpesuaineen joutumisen  
viemäriputkeen, kun seuraavan  
kerran käynnistät koneen.

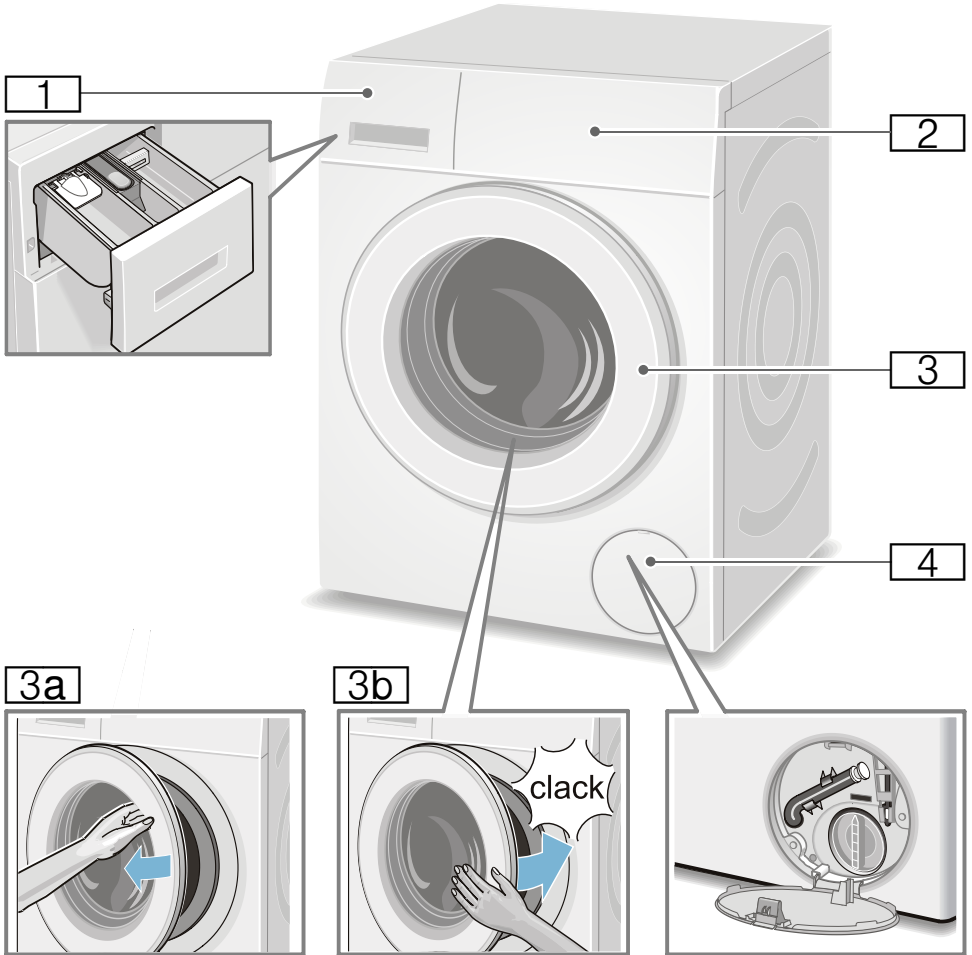
## Pikakäyttöohjeet

1				
	Liitä pistoke pistorasiaan. Avaa vesihana.	Avaa täyttöluuku.	Kytke päälle painamalla valitsinta ①.	Valitse ohjelma, esim. <b>Puuvilla</b> .
2				
	Laittele pyykki.	Noudata suurinta sallittua täyttömäärää (mallista riippuen).	Aseta pyykki koneeseen.	Sulje täyttöluuku.
3				
	Annostele pyykinpesuaine.	Muuta tarvittaessa ohjelman ennakoasetuksia ja/tai valitse lisäasetuksia.		Käynnistä pesuohjelma.
4				
	Pesuohjelman päättymisen	Avaa täyttöluuku ja ota pyykki pois koneesta.	Kytke pois päältä painamalla valitsinta ①.	Sulje vesihana (mallit, joissa ei ole Aqaustop-toimintoa).



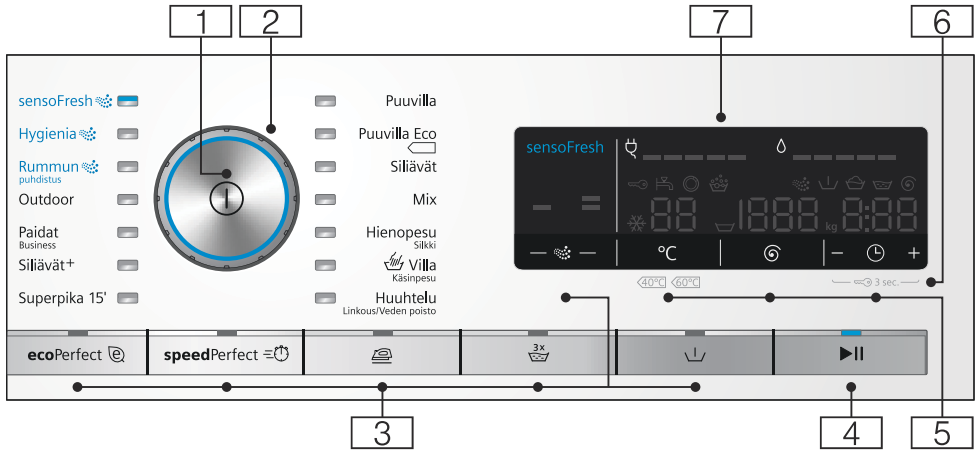
# Tutustuminen laitteeseen

## Pyykinpesukone



- 1 Pesuainekotelo → *Sivu 39*
- 2 Ohjauspaneeli/näyttöruutu
- 3 Täyttöluukku ja kahva
- 3a Täyttöluukun avaaminen
- 3b Täyttöluukun sulkeminen
- 4 Huoltoluukku

## Ohjauspaneeli

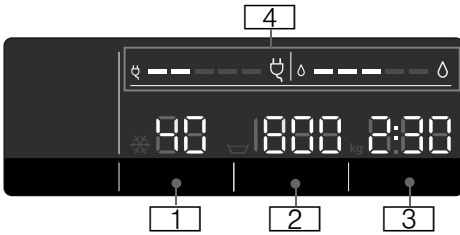


**Huomaus:** Kaikki valitsimet (paitsi pääkytkin) reagoivat herkästi kosketukseen, kevyt painallus riittää.

- 1 **Pääkytkin**  
pesukoneen kytkemiseksi päälle ja pois päältä:  
Paina valitsinta ①.
- 2 **Ohjelmavalitsin**  
ohjelman valintaa varten.  
Ohjelmataulukko → *Sivu 30*
- 3 **Ohjelmien lisäasetukset:**  
→ *Sivu 37*
  - speedPerfect ≡⌚,
  - ecoPerfect ⑩,
  - Esipesu (↓),
  - Tehohuuhtelu (3x),
  - Rypistymisestä (🌀),
  - sensoFresh - 🌿 -
- 4 **Valitsin ▶||:**
  - ohjelman käynnistämistä varten,
  - ohjelman taukoa varten, esimerkiksi pyykin lisäämiseksi → *Sivu 41*,
  - ohjelman keskeyttämistä varten → *Sivu 41*

- 5 **Ohjelman ennakoasetusten muuttaminen:** → *Sivu 36*
  - Lämpötila (°C),
  - Linkousnopeus (⊙),
  - Valmis vasta (⌚)
- 6 **Lapsilukko** (⊞ 3 sec.)  
Aktivoi/deaktivoi, jotta asetettuja toimintoja ei voida epähuomiossa muuttaa:  
Paina sitä varten valitsimia **Valmis vasta** (⌚) + ja - samanaikaisesti n. 3 sekuntia.  
→ *Sivu 40*
- 7 **Näyttöruutu** asetuksia ja ohjeita varten. → *Sivu 27*

## Näyttöruutu



### Ohjelmien ennakoasetukset:

- 1** **Lämpötila** °C  
 \* - 90 (\* = kylmä)
- 2** **Linkousnopeus** 1/min,  
 ▽, 0 - 1600\*;  
 \* suurin sallittu linkousnopeus valitusta ohjelmasta ja mallista riippuen,  
 ■ 0 = ei linkousta, vain veden veden poisto → *Sivu 36* ,  
 ■ ▽ = ei linkousta → *Sivu 36*
- 3** **Valmis vasta**  
 esim. 2:30;  
 ohjelman kesto ohjelman valinnan jälkeen h:min (tunnit: minuutit),  
 ■ **Päättymisajan esivalinta**  
 1 - 24 h;  
 Ohjelman päätyminen ... h kuluttua (h=tunnit),  
 ■ **Täyttösuositus**  
 esim. kg 8\*;  
 \* valitusta ohjelmasta riippuen
- 4** **Energian ja veden kulutusta koskevat huomautukset:**  
 → *Sivu 13*  
 ■ ◊ = = = = =  
 Vedenkulutuksen näyttö,  
 ■ ◊ = = = = =  
 Energiankulutuksen näyttö

### Muita ohjeita

≡ = sensoFresh - - → *Sivu 37*

### Ohjelman eteneminen:

- Aktiivihapen käyttö
- Esipesu
- Peseminen
- Huuhtelu
- Linkous
- 0 - Pesuohjelman päätyminen
- Ohjelman lopettaminen kun valittuna on Ei linkousta
- P - Tauko, esim. pyykin lisäämistä varten

### Täyttöluukku:

- Täyttöluukku voidaan avata.  
palaa
- Ohjelman käynnistymisen jälkeen: täyttöluukku ei ole kunnolla kiinni.  
viikkuu

### Vesihana:

- Vesihana ei ole auki, ei vedenpainetta  
palaa
- Vedenpaine liian pieni (voi pidentää ohjelman kesto)  
viikkuu

### Lapsilukko: → *Sivu 40*

- Lapsilukko on aktivoitu  
palaa
- Lapsilukko on aktivoitu, ohjelma valitsinta on käännetty  
viikkuu

### Vaahdontunnistus:

- *Sivu 40*  
palaa

### Vikanäyttö:

- E: -- → *Sivu 49*

### Äänimerkin säätö:

- 0 - 4 → *Sivu 43*

### Laitteen automaattinen kytkettyminen pois päältä:

- On OFF → *Sivu 13* , → *Sivu 43*



## Pyykki

### Pyykin esivalmistelu

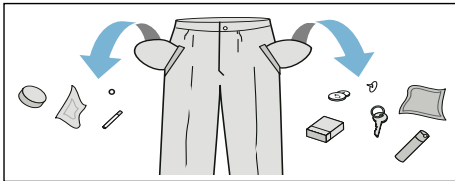
#### Huomio!

#### Laitevauriot/tekstiilien vauriot

Esineet (esim. kolikot, paperiliittimet, neulat, naulat) voivat vahingoittaa tekstiilejä tai pyykinpesukoneen rakenneosia.

Noudata sen tähden seuraavia pyykin esikäsitteilyä koskevia ohjeita:

- Tyhjennä taskut.



- Varo, ettei pyykin joukkoon pääse metalliesineitä (paperiliittimiä tms.), ja poista ne tarvittaessa.
- Pese hellävaraisen käsittelyn vaativat tekstiilit ja vaatekappaleet (sukat, kaarituelliset rintaliivit) pesupussissa.
- Sulje vetoketjut, napit ja nepparit.
- Harjaa taskuissa ja käänteissä oleva hiekka pois.
- Irrota verhoista pidikkeet tai sido ne pesupussin sisään.

### Pyykin lajittelu

Lajittele pyykki valmistajan hoito-ohjeiden ja hoito-ohjemerkitöjen ja seuraavien ominaisuuksien mukaan:

- Kangas/kuitutyyppi
- Väri

**Huomautus:** Pyykki voi värjäytyä. Pese sen tähden valkoinen ja värillinen pyykki erikseen. Pese uudet värilliset tekstiilit ensimmäistä kertaa erillään.

- **Likaisuus**  
Pestävien vaatekappaleiden tulisi olla myös suunnilleen yhtä likaisia. Muutamia esimerkkejä likaisuusasteista löydät → *Sivu 29*
  - **Kevyesti likaantunut:** älä esipese, valitse tarvittaessa asetus **speedPerfect**
  - **Normaali**
  - **Runsaasti likaantunut:** laita koneeseen vähemmän pyykkiä, valitse ohjelma, jossa on mukana esipesu
  - **Tahrat:** poista/esikäsittele tahrat tuoreina. Painele ensin tahrää saippuaveteen kostutetulla liinalla. Älä hankaa. Pese sitten tekstiili sopivalla pesuohjelmalla. Pintytyneet ja kuivuneet tahrat voivat joskus poistua vasta usean pesukerran jälkeen.
- Hoito-ohjeiden symbolit  
**Huomautus:** Symboleissa olevat luvut viittaavat korkeimpaan sallittuun pesulämpötilaan.
  - Sopii tavanomaiseen pesuun; esim. ohjelma Puuvilla
  - Pestävä hellävaraisesti; esim. ohjelma Siliävät
  - Pestävä erittäin hellävaraisesti; esim. ohjelma Hienopesu/silkki
  - Käsien pestävä pyykki; esimerkiksi ohjelma Villa
  - Vesipesu kielletty.

## Pesuaine

### Oikea pesuainevalinta

Hoito-ohjemerkinnästä saat tietoa oikeasta pyykinpesuaineesta, lämpötilasta ja pyykin käsittelystä. → myös [www.sartex.ch](http://www.sartex.ch)

Sivustolta [www.cleanright.eu](http://www.cleanright.eu) löydät paljon hyödyllistä tietoa kotitalouskäyttöön tarkoitetuista pesu-, hoito- ja puhdistusaineista.

- **Valkopesuaine, joka sisältää optisia kirkasteita**  
sopii valkopesuun soveltuvaan valkoiseen pellava- tai puuvillapyykkiin  
Ohjelma: Puuvilla / kylmä - maks. 90 °C
- **Kirjopesuaine, joka ei sisällä valkaisuaineita eikä optisia kirkasteita**  
sopii kirjopyykkiin, joka on pellavaa tai puuvillaa  
Ohjelma: Puuvilla / kylmä - maks. 60 °C
- **Kirjo- tai hienopesuaine, joka ei sisällä optisia kirkasteita**  
sopii kirjopyykkiin, siliäville kuiduille ja synteettisille materiaaleille  
Ohjelma: Siliävät / kylmä - maks. 60 °C
- **Hienopesuaine**  
sopii hellävaraista käsittelyä vaativille tekstiileille, silkille tai viskoosille  
Ohjelma: Hienopesu/Silkki / kylmä - maks. 40 °C
- **Villanpesuaine**  
sopii villalle  
Ohjelma: Villa / kylmä - maks. 40 °C

## Energian ja pesuaineen säästö

Kun pyykki on kevyesti tai normaalisti likaantunutta, voit säästää energiaa (alentamalla pesulämpötilaa) ja pesuainetta:

Säästäminen	Likaisuus/ohje
Matalampi lämpötila ja pienempi pesuainemäärä annosteluosuituksen mukaan	<p><b>kevyt</b> Likaa tai tahroja ei ole havaittavissa. Vaatteisiin on tarttunut ihon tuoksu, esim.:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ kevyet kesä-/urheiluvaatteet (muutaman tunnin käytetyt)</li> <li>■ T-paidat, kauluspaidat, puserot (enintään 1 päivän käytetyt)</li> <li>■ vieraiden vuodevaatteet ja pyyheliinat (1 päivän käytetyt)</li> </ul>
	<p><b>normaali</b> Näkyvää likaa/tai vähän helppoja tahroja, esim.:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ esim. T-paidat, kauluspaidat, paitapuserot (erittäin hikisiä, käytetty useamman kerran)</li> <li>■ käsipyyhkeet, vuodevaatteet (olleet käytössä 1 viikon)</li> </ul>
	<p><b>runsas</b> Selvästi näkyvää likaa ja/tai tahroja, esim. astiapyyhkeet, vauvanpyykki, työvaatteet</p>
Lämpötila hoito-ohjemerkinän ja pesuainemäärä annosteluosuituksen ja runsaasti likaantuneen pyykin mukaan	







**Huomautus:** Noudata aina valmistajan ohjeita kaikkien pyykinpesu-, tahrannoista- ja huuhteluaineiden annostelussa. → *Sivu 39*

## Ohjelmataulukko

















### Ohjelmaavalitsimen ohjelmat











Ohjelma/pyykkilaji/ohjeita	Asetukset
<p><b>Ohjelman nimi</b></p> <p>Lyhyt kuvaus ohjelmasta ja/tai siitä, minkä tyyppisille tekstiileille se sopii.</p>	<p>Suurin sallittu täyttömäärä</p> <p>Valittavissa oleva Lämpötila (☼ = kylmä)</p> <p>Valittavissa oleva Linkousnopeus **, ☐ = ei linkousta, 0 = ei linkousta, vain veden poisto</p> <p>Valittavissa olevat lisäasetukset</p>
<p><b>Puuvilla</b></p> <p>Kulutusta kestävät, valkopesuun soveltuvat tekstiilit, jotka ovat puuvillaa tai pellavaa</p> <p><b>Huomautus:</b> . Asetuksella <b>speedPerfect</b> ☐ soveltuu pikaohjelmaksi kevyesti likaantuneelle pyykille.</p>	<p>enint. 8 kg/5* kg</p> <p>☼ - 90 °C</p> <p>☐, 0 - 1600** 1/min</p> <p>ecoPerfect ☐, speedPerfect ☐,</p> <p>Esipesu (☐),</p> <p>Tehohuuhtelu (☐),</p> <p>Rypistymisestä (☐)</p>
<p><b>Puuvilla Eco</b> ☐</p> <p>Kulutusta kestävät tekstiilit, valkopesun kestävät tekstiilit, jotka ovat puuvillaa tai pellavaa;</p> <p>Energiankulutuksen kannalta optimoitu pesu matalammassa lämpötilassa pesutuloksen pysyessä verrannollisena ohjelmaan <b>Puuvilla</b>.</p> <p><b>Huomautus:</b> . Pesulämpötila on matalampi kuin valittu lämpötila. Jos haluat pesuveden saavuttavan nimenomaan tietyn lämpötilan, käytä ohjelmaa <b>Puuvilla</b> tarvittaessa korkeammalla lämpötilalla.</p>	<p>enint. 8 kg</p> <p>☼ - 90 °C</p> <p>☐, 0 - 1600** 1/min</p> <p>Esipesu (☐),</p> <p>Tehohuuhtelu (☐),</p> <p>Rypistymisestä (☐)</p>
<p><b>Siliävät</b></p> <p>Tekstiilit, jotka ovat synteettistä materiaalia tai sekoitekuitua</p>	<p>enint. 4 kg</p> <p>☼ ... 60 °C</p> <p>☐, 0 - 1200 1/min</p> <p>ecoPerfect ☐, speedPerfect ☐,</p> <p>Esipesu (☐),</p> <p>Tehohuuhtelu (☐),</p> <p>Rypistymisestä (☐)</p>
<p>* Pienempi täyttömäärä asetuksella <b>speedPerfect</b> ☐</p> <p>** Suurin sallittu linkousnopeus mallista riippuen</p> <p>*** Ohjelma riippuu mallista</p>	

Ohjelma/pyykkilaji/ohjeita	Asetukset
<b>Mix</b> Sekalainen pyykki, jossa on puuvillaisia ja synteettisiä tekstiilejä	enint. 4 kg ❄ - 40 °C ☹, 0 - 1600** 1/min ecoPerfect  , speedPerfect  , Esipesu (  ) Tehohuuhtelu (  ) Rypistymisestä (  )
<b>Hienopesu / Silkki</b> Hellävaraisen pesun vaativat tekstiilit, jotka ovat esim. silkkiä, satiinia, synteettistä materiaalia tai sekoitekuitua (esim. silkkipuserot, -huvit)	enint. 2 kg ❄ - 40 °C ☹, 0 - 800 1/min ecoPerfect  , speedPerfect  , Esipesu (  ) Tehohuuhtelu (  ) Rypistymisestä (  )
 <b>Villa / Käsinpesu</b> Käsin- ja konepesunkestävät tekstiilit, jotka ovat villaa tai villasekoitetta; erityisen hellävarainen pesuohjelma pyykin kutistumisen estämiseksi, pidemmät ohjelmatauat (tekstiilit ovat pesuvedessä)	enint. 2 kg ❄ - 40 °C ☹, 0 - 800 1/min -
<b>Huomautuksia</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Villa on eläimistä saatua luonnonkuitua, esim.: angora, alpakka, laama, lammas.</li> <li>■ Käytä konepesuun villalle soveltuvaa pyykinpesuainetta.</li> </ul>	
<b>Huuhtelu / Linkous / Veden poisto</b> Yhdistetty lisäohjelma pyykin huuhteluun, linkoukseen ja pesuveden poistoon	- - ☹, 0 - 1600** 1/min Tehohuuhtelu (  ) Rypistymisestä (  )
<b>Huomautus:</b> . Tämän ohjelman yhteydessä on tehdasasenteisena aktivoitu valitsin <b>Tehohuuhtelu</b> (  ) <b>Jos haluat vain lingota:</b> deaktivoi valitsin <b>Tehohuuhtelu</b> (  ) ja muuta tarvittaessa linkousnopeutta. <b>Jos haluat vain poistaa veden:</b> deaktivoi valitsin <b>Tehohuuhtelu</b> (  ) ja valitse linkousnopeus <b>0</b> .	
* Pienempi täyttömäärä asetuksella <b>speedPerfect</b>  ** Suurin sallittu linkousnopeus mallista riippuen *** Ohjelma riippuu mallista	


Ohjelma/pyykkilaji/ohjeita	Asetukset
<b>sensofresh</b>  Sekalainen pyykki, jossa on puuvillaisia ja synteettisiä tekstiilejä, silkkiä, satiinia, villaa; Ohjelma hajujen poistamiseen, esimerkiksi tupakansavu ja keittiöhöyryt → <i>Sivu 35</i>	enint. 1 kg - - sensofresh -  -  =
<b>Huomautuksia</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Huomioi suurin sallittu täyttömäärä.</li> <li>■ Tämä ei ole pesuohjelma/ei sovellu tahrojen ja hien poistamiseen.</li> <li>■ Laita koneeseen vain kuivaa pyykkiä.</li> <li>■ Pyyhi rumpu tarvittaessa kuivaksi ennen kuin laitat pyykkiä rumpuun, pyöritä rumpua, jotta kaikki vesi poistuu.</li> </ul>	
<b>Rummun puhdistus</b>  Puhdistusohjelmassa yhdistetään aktiivihapen käyttö ja sen jälkeinen pesuohjelma, jossa käytetään pesupulveria, rummun ja pesuvedisäiliön erityisen perusteellista puhdistusta ja hoitoa sekä hajujen poistamista varten.	0 kg 80, 90 °C 1200 1/min -
Käynnistä ohjelma, esimerkiksi: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ ennen ensimmäistä käyttöä,</li> <li>■ jos peset usein matalassa pesulämpötilassa (40 °C ja matalampi) tai</li> <li>■ koneessa on epämiellyttävä haju pidemmän poissaolon jälkeen.</li> </ul>	
<b>Huomautuksia</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Merkkivalo <b>Rummun puhdistus</b>  vilkkuu, jos et ole pitkään aikaan käyttänyt ohjelmaa, jossa pesulämpötila on 60 °C tai korkeampi.</li> <li>■ Käynnistä ohjelma ilman pyykkiä.</li> <li>■ Käytä valkopesuun soveltuvaa pesujauhetta tai valkaisuainetta sisältävää pesuainetta. Annostelee vain puolet pesuainevalmistajan suosittelemasta pesuainemäärästä, jotta vältät vaahdon muodostumisen. Älä käytä villa- tai hienopesuainetta.</li> </ul>	
<b>Superpika 15'</b> Erittäin lyhyt ohjelma n. 15 minuuttia, soveltuu pienelle määrälle kevyesti likaantunutta pyykkiä	enint. 2 kg ✖ - 40 °C ☹, 0 - 1200 1/min -
* Pienempi täyttömäärä asetuksella <b>speedPerfect</b>  ** Suurin sallittu linkousnopeus mallista riippuen *** Ohjelma riippuu mallista	



Ohjelma/pyykkilaji/ohjeita	Asetukset
<b>Siliävät+</b> Tummat puuvillatekstiilit ja tummat siliävät tekstiilit; Pese tekstiilit sisäpuoli ulospäin käännettynä.	enint. 3,5 kg ❄ - 40 °C ☹, 0 - 1200 1/min ecoPerfect  , speedPerfect  , Esipesu (  ) Tehohuuhtelu (  ) Rypistymisestä (  )
<b>Hygienia</b>  Sekalainen pyykki, jossa on puuvillaisia ja synteettisiä tekstiilejä; Pesuohjelma yhdistää aktiivihappikäsittelyn ja sen jälkeisen pesuohjelman, soveltuu erityisesti korkeisiin hygieniavaatimuksiin.	enint. 4 kg ❄ - 40 °C ☹, 0 - 1600** 1/min ecoPerfect  , speedPerfect  , Esipesu (  ) Tehohuuhtelu (  ) Rypistymisestä (  )
<b>*** Outdoor + Impregnointi</b> Pesuohjelma, jonka lopussa tekstiilit impregnoidaan eli suojakäsittelään. Soveltuu impregnoitaville ulkoilu- ja vapaa-ajan asuille, joissa on kalvomateriaalia, ja vettä hylkiville tekstiileille	enint. 1 kg ❄ - 40 °C ☹, 0 - 800 1/min ecoPerfect  , speedPerfect  , Tehohuuhtelu (  )
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Valitse ohjelma.</li> <li>2. Annostele ulkoilutekstiilien erikoispesuaine lokeroon <b>II</b>.</li> <li>3. Annostele impregnointiaine (enint. 170 ml) lokeroon .</li> <li>4. Paina valitsinta <b>▶II</b>. Tekstiilien jälkikäsittely valmistajan ohjeiden mukaan.</li> </ol>	
<b>Huomautuksia</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Käytä konepesuun soveltuvia erikoispyykinpesuaineita, annostele valmistajan ohjeiden mukaan:</li> <li>■ Älä käsittele tekstiilejä huuhteluaineella.</li> <li>■ Puhdista ennen pesua pesuainekotelo (kaikki lokerot) huolellisesti huuhteluainejäämistä.</li> </ul>	
* Pienempi täyttömäärä asetuksella <b>speedPerfect</b> 	
** Suurin sallittu linkousnopeus mallista riippuen	
*** Ohjelma riippuu mallista	

Ohjelma/pyykkilaji/ohjeita	Asetukset
<p>*** <b>Outdoor</b></p> <p>Ulkoilu- ja vapaa-ajan asut, joissa on kalvomateriaalia, ja vettä hylkivät tekstiilit</p> <p><b>Huomautuksia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Käytä konepesuun soveltuvia erikoispesuaineita, annostelevä valmistajan ohjeiden mukaan lokeroon II.</li> <li>■ Älä käsittele tekstiilejä huuhteluaineella.</li> <li>■ Puhdista ennen pesua pesuainekotelo (kaikki lokerot) huolellisesti huuhteluainejäämistä.</li> </ul>	<p>enint. 2 kg</p> <p>✳ - 40 °C</p> <p>☞, 0 - 800 1/min</p> <p>ecoPerfect , speedPerfect ,</p> <p>Tehohuuhtelu ()</p>
<p><b>Paidat / Business</b></p> <p>Paidat ja paitapuserot, joita ei tarvitse silittää ja jotka ovat puuvillaa, pellavaa, synteettistä materiaalia tai sekoitekuitua</p> <p><b>Huomautuksia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Asetuksella <b>Rypistymisestä</b> () paidat/puserot lingotaan vain kevyesti, ripustetaan kuivumaan vettä valuvina. —&gt; oikenevat itsestään</li> <li>■ Pese silkkiä tai muuta hellävaraista käsittelyä vaativaa materiaalia olevat paidat/puserot <b>Hienopesu / Silkki</b>-ohjelmalla.</li> </ul>	<p>enint. 2 kg</p> <p>✳ - 60 °C</p> <p>☞, 0 - 800 1/min</p> <p>ecoPerfect , speedPerfect ,</p> <p>Esipesu ()</p> <p>Tehohuuhtelu ()</p> <p>Rypistymisestä ()</p>
<p>* Pienempi täyttömäärä asetuksella <b>speedPerfect</b> </p> <p>** Suurin sallittu linkousnopeus mallista riippuen</p> <p>*** Ohjelma riippuu mallista</p>	

## sensoFresh

**sensoFresh**  on innovatiivinen ohjelma pyykin raikastamiseen ja hajujen poistamiseen (esimerkiksi tupakansavu, keittiöhöyryt). Hikiset tekstiilit on pestävä.

Tässä ohjelmassa pyykki käsitellään vain aktiivihapella ja vesisumulla ilman pesuainetta.




Aktiivihappi on erityinen hapen muoto. Se poistaa tehokkaasti hajuja.

Ohjelma soveltuu kaikille tekstiileille ja kangastypeille, myös tekstiileille, joita saa puhdistaa vain ammattimaisesti.

Laitteeseen tulee ohjelman käynnistymisen jälkeen valo, ja tuotettu sumu on näkyvissä.


Ota pyykki ohjelman päätyttyä pois rummusta ja pöyhi pyykkiä hetken.

### Huomautuksia

- Jätä täyttöluukku ja pesuainekotelo auki, kun laite ei ole käytössä.  
→ *Sivu 45*
- Aktiivihappikäsittelyn teho heikkenee, kun rumpu on likaantunut. Käynnistä säännöllisesti ohjelma **Rummun puhdistus** .
- Pyykkiä ei voi lisätä ohjelman käynnistymisen jälkeen.
- Kun ohjelmavalintaa muutetaan tai ohjelma keskeytetään, täyttöluukku pysyy lukittuna, kunnes aktiivihappi on hajonnut. Tämä voi kestää enimmillään 25 minuuttia. Tänä aikana vilkkuvat molemmat symbolit  ja . Täyttöluukun lukitus vapautuu sen jälkeen automaattisesti.

## Tärkkäys

**Huomautus:** Älä käsittele tekstiilejä huuhteluaineella.

Tärkkäys on mahdollista nestemäisellä tärkillä erityisesti huuhtelussa ja Puuvilla-ohjelmassa. Annostele tärkki valmistajan ohjeiden mukaan lokeroon  (puhdistu lokero tarvittaessa ensin).

## Värjäys/värin poisto

Värjää koneessa vain kotitalouskäyttöön tarkoitettuja määriä. Suola saattaa syövyttää teräspintoja! Noudata värjäysaineen valmistajan ohjeita.

**Älä** poista tekstiileistä väriä pyykinpesukoneessa!

## Liotus

1. Kytke laite päälle.
2. Valitse ohjelma **Puuvilla 30 °C**.
3. Annostele pesuaine liotusta varten lokeroon **II** valmistajan ohjeiden mukaisesti.
4. Paina valitsinta ►**II**. Ohjelma käynnistyy.
5. Paina n. 10 minuutin kuluttua valitsinta ►**II** pysäyttääksesi ohjelman.
6. Paina haluamasi liotusajan kuluttua uudelleen valitsinta ►**II**, kun haluat jatkaa ohjelmaa tai muuta ohjelmaa.

### Huomautuksia

- Aseta koneeseen vain samanvärisiä vaatekappaleita.
- Pesuainetta ei tarvitse enää lisätä, koska liotukseen käytetty pesuainetta käytetään myös pesemiseen.

## P+ Ohjelmien esiasetukset

Ohjelman ennakoasetukset tulevat näyttöön ohjelman valinnan jälkeen.

Voit muuttaa ennakoasetuksia.

Yhteenvedon kaikista eri ohjelmille valittavista asetuksista löydät alkaen → *Sivu 30*.

### Lämpötila

(°C)

Voit muuttaa asetetun lämpötilan ennen ohjelmaa ja ohjelman kuluessa sen mukaan, missä vaiheessa ohjelma on.

Maksimi lämpötila, jonka voit säätää, riippuu valitusta ohjelmasta.

### Linkousnopeus

(⊙)

Voit muuttaa linkousnopeuden (1/min; kierrosta minuutissa) ennen ohjelmaa ja ohjelman kuluessa sen mukaan, missä vaiheessa ohjelma on.

**Asetus 0** : ilman loppulinkousta, vain veden poisto. Pyykki jää märkänä rumpuun, esimerkiksi pyykille, jota ei haluta lingota.

**Asetus** ☹ : ei linkoa = ilman loppulinkousta, pyykki jää viimeisen huuhtelun jälkeen veteen.

Jos et poista pyykkiä koneesta heti ohjelman päätyttyä, valitse toiminto Ei linkousta, jolloin pyykki rypistyy vähemmän.

Ohjelman jatkamiseksi/lopettamiseksi → *Sivu 41*

Suurin asetettavissa oleva linkousnopeus riippuu valitusta ohjelmasta ja konemallista.

## Valmis vasta

(⊖)

**Ennen ohjelman käynnistämistä** voit ajastaa ohjelman päättymisaajan (ajastusajan) tunnin välein (h=tunti), maksimiaika on 24h.

Tätä varten:

1. Valitse ohjelma.  
Näytössä näkyy valitun ohjelman kesto, esim. **2:30** (tunnit:minuutit).
2. Paina valitsinta **Valmis vasta** niin monta kertaa, kunnes haluamasi tuntilukema tulee näyttöön.  
**Huomautus:** Valitsimella **Valmis vasta +** asetusarvot nousevat ja valitsimella **Valmis vasta -** ne laskevat.
3. Paina valitsinta ►II.  
Ohjelma käynnistyy.  
Näytössä näkyy valittu aika, esim. **8h**, ja ajastin alkaa laskea tätä aikaa alaspäin, kunnes pesuohjelma käynnistyy. Sitten näytössä näkyy ohjelman kesto.

**Huomautus:** Kone säätää automaattisesti ohjelmankeston pesuohjelman aikana. Kun muutat ohjelman ennakoasetuksia tai ohjelma-asetuksia, myös ohjelman kesto saattaa muuttua.

### Ohjelman käynnistymisen jälkeen

(jos on valittu Valmis vasta -ajastusaika ja pesuohjelma ei ole vielä käynnistynyt) voit muuttaa ennakkoon valittua tuntimäärää seuraavasti:


1. Paina valitsinta ►II.
2. Muuta tuntimäärää valitsimella **Valmis vasta -** tai **+**.
3. Paina valitsinta ►II.

**Ohjelman käynnistymisen jälkeen** voit tarvittaessa lisätä tai poistaa pyykkiä.  
→ *Sivu 41*

## **P+** Ohjelman lisäasetukset


Yhteenvedon kaikista eri ohjelmille valittavista lisäasetuksista löydät alkaen → *Sivu 30*.

### speedPerfect

Pesuaika on lyhyempi pesutuloksen ollessa sama, mutta energiankulutus on suurempi verrattuna valittuun ohjelmaan ilman asetusta speedPerfect .

**Huomautus:** Älä ylitä suurinta mahdollista täyttömäärää.  
Ohjelmataulukko → *Sivu 30*

### ecoPerfect

Energiankäytön kannalta optimoitu pesu, matalampi lämpötila pesutehon pysyessä samana verrattuna valittuun ohjelmaan ilman asetusta ecoPerfect .

## Esipesu

()

Erittäin likaiselle pyykille.

**Huomautus:** Annostele pesuaine lokeroon **I** ja **II**.

## Tehohuuhtelu

()

Lisähuuhtelukertoja ohjelmasta riippuen, pidempi ohjelman kesto, erityisen herkälle iholle ja/tai alueille, joissa vesi hyvin pehmeää.

## Rypistymisestä



()

Vähentää rypistymistä, pyykki lingotaan alhaisella linkousnopeudella ja pöyhittää linkouksen jälkeen.

**Huomautus:** Pyykin jäännöskosteus on tavallista suurempi.

## sensoFresh - -

Aktiivihappikäsittelyssä valittavissa 2 tehotasoa:

-  normaali; kun hajut ovat vähäiset
-  intensiivinen; kun hajut ovat voimakkaampia (tupakansavu, keittiöhöyryt)

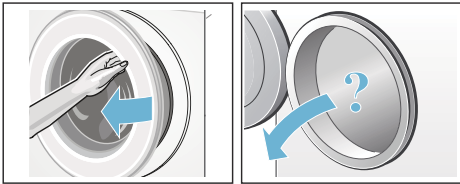


## Laitteen käyttö

### Pyykinpesukoneen valmistelut

**Huomautus:** Pyykinpesukoneen **pitää olla asianmukaisesti sijoitettu ja liitetty.** alkaen → *Sivu 14*

1. Liitä pistoke pistorasiaan.
2. Avaa vesihana.
3. Avaa täyttöluukku.
4. Tarkista, että rumpu on tyhjä. Tyhjennä tarvittaessa.



### Laitteen kytkeminen päälle/ohjelman valinta

Paina valitsinta ①. Laite on kytketty päälle.

Sen jälkeen näyttöön tulee aina tehtaalla ennakoon asetettu ohjelma **Puuvilla**.

Voit käyttää tätä ohjelmaa tai valita jonkin muun ohjelman. Ohjelmavalitsinta voidaan kääntää molempiin suuntiin.

**Huomautus:** Jos olet aktivoinut lapsilukon, se on deaktivoitava ennen kuin voit valita toisen ohjelman.  
→ *Sivu 40*

Ohjelmavalitsimessa palaa merkkivalo ja näyttöruutuun ilmestyvät **ohjelman ennakoasetukset** valitulle ohjelmalle:

- lämpötila,
- linkousnopeus,
- suurin sallittu täyttömäärä vuorotellen ohjelman keston kanssa ja
- veden ja energian kulutusta koskevat huomautukset.

Laitteissa, joissa on **rummun sisävalo:**

Rumpuun syttyy valo laitteen päälle kytkemisen, täyttöluukun avaamisen ja sulkemisen sekä ohjelman käynnistämisen jälkeen. Valo sammuu automaattisesti.

### Pyykin asettaminen rumpuun

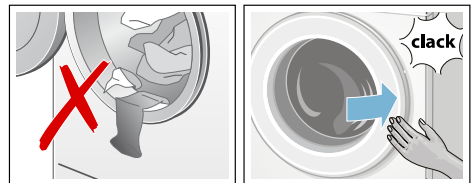
#### **Varoitus** **Hengenvaara!**

Tekstiilit, jotka on ennen konepesua käsitelty liuottimilla sisältävillä puhdistusaineilla, esim. tahrannoistoaineella, voivat aiheuttaa räjähdyksen pyykinpesukoneessa. Huuhtelee tällaiset tekstiilit huolellisesti käsin ennen koneeseen laittamista.

#### **Huomautuksia**

- Pese aina yhdessä pieniä ja suuria vaatekappaleita. Erikokoiset vaatekappaleet jakautuvat tasaisemmin rummun sisällä lingottaessa. Yksittäiset vaatekappaleet voivat aiheuttaa epätasapainon.
- Huomioi ilmoitettu suurin sallittu täyttömäärä. Kun kone on liian täynnä, pesutulos huononee ja pyykki rypistyy enemmän.

1. Aseta lajiteltu pyykki väljästi rumpuun.
2. Varmista, että vaatekappaleita ei puristu täyttöluukun ja kumimansetin väliin ja sulje täyttöluukku.



Valitsimen ►|| merkkivalo vilkkuu ja näyttöruutuun ilmestyvät ohjelman asetukset.

## Pesu ja huuhteluaineen annostelu

### Huomio!

#### Laitteauriot

Puhdistusaineet ja pyykin esikäsittelyaineet (esim. tahranpoistoaine, esikäsittelyaine, ...) voivat vahingoittaa pyykinpesukoneen ulkopintoja.

Varo, että tällaisia aineita ei pääse pyykinpesukoneen pinnalle. Pyyhi suihkejäämät ja muut jäämät/pisararat heti kostealla liinalla.

#### Annostelu

Ota pesu- ja huuhteluaineiden annostelussa huomioon:

- veden kovuus; sen saat tietää paikalliselta vesilaitokselta
- valmistajan ohjeet pesu- ja huuhteluainepakkauksessa
- pyykkimäärä
- pyykin likaisuus → *Sivu 29*

#### Pesuainekotelon täyttäminen

#### Varoitus

#### Silmä-/ihoärsytys!

Kun avaat pesuainekotelon koneen ollessa toiminnassa, kotelosta saattaa roiskua pesu- tai huuhteluainetta.

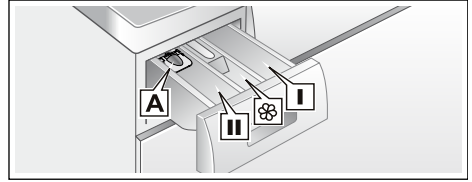
Avaa kotelo varovasti.


Huuhtelee silmät tai iho huolellisesti, jos pyykinpesu- tai huuhteluainetta pääsee silmiin tai iholle.

Jos nielet vahingossa ainetta, hakeudu heti lääkärin hoitoon.

**Huomautus:** Jos huuhtelu ja viimeistelyaine on paksua, laimenna aine vedellä. Estää tukkeumat pyykinpesukoneen putkissa.

Laita pesu- ja huuhteluaine tätä tarkoitusta varten oleviin lokeroihin:



- Annostelija **A** nestemäiselle pyykinpesuaineelle
- Lokero **II** Varsinainen pesuaine, vedenpehmentysaine, valkaisuaine, tahranpoistoaine
- Lokero  Huuhteluaine, nestemäinen tärkki; älä ylitä **maksimimäärää**
- Lokero **I** Esipesuaine

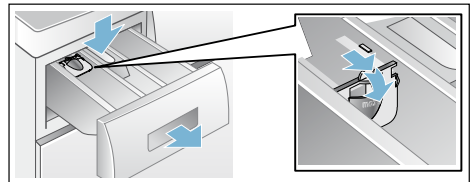
1. Vedä pesuainekotelo ulos vasteeseen saakka.
2. Annostele pesu ja/tai huuhteluaine.
3. Sulje pesuainekotelo.

#### Annostelija\* nestemäiselle pyykinpesuaineelle

\*mallin mukaan

Nestemäisen pesuaineen annosteluun tarkoitettun jakajan paikalleen asetus:

1. Vedä pesuainekotelo ulos. Paina jakaja alas ja ota kotelo kokonaan pois paikaltaan.
2. Työnnä jakajaa eteenpäin, käännä alas ja lukitse paikalleen.
3. Aseta kotelo takaisin paikalleen.



**Huomautus:** Älä käytä annostelijaa geelimäiseen tai jauhemaiseen pyykinpesuaineeseen tai kun valitset ohjelman, jossa on esipesu, tai käytät ajastustoimintoa.

**Jos pesukoneessa ei ole annostelijaa,** laita nestemäinen pesuaine esimerkiksi pesupalloon ja laita pallo rumpuun.

## Ohjelma-asetusten muuttaminen

Voit käyttää tämän pesun ennakoasetusta tai muuttaa sitä.

Paina sitä varten kyseistä valitsinta niin monta kertaa, kunnes näytössä näkyy haluamasi asetus.

**Huomautus:** Kun painat valitsinta pidempään, asetusarvot tulevat automaattisesti näkyviin peräjälkeen viimeiseen arvoon asti. Paina sitten valitsinta vielä kerran, jolloin voit muuttaa asetusarvoa uudelleen.

Asetukset ovat aktiivisia ilman vahvistusta.

Ne eivät jää muistiin, kun pesukone kytketään pois päältä.

Ohjelmien ennakoasetukset  
→ *Sivu 36*

## Ohjelman lisäasetusten valinta

Voit säätää pesuprosessin vielä sopivammaksi pestävään pyykkiin valitsemalla lisäasetuksia.

Asetukset voidaan valita tai poistaa aina sen mukaan, missä vaiheessa ohjelma on.

Valitsimien merkkivalot syttyvät, kun asetus on aktivoitu.

Asetukset eivät jää pesukoneen muistiin, kun kone kytketään pois päältä.

Ohjelmien lisäasetukset → *Sivu 37*

## Ohjelman käynnistäminen

Paina valitsinta ►. Merkkivalo palaa ja ohjelma käynnistyy.

Näytössä näkyvät ohjelman aikana ajastusaika tai pesuohjelman käynnistyttyä ohjelman kesto ja ohjelman kulkua kuvaavat symbolit. Näyttöruutu → *Sivu 27*

### Huomautus: Vaahdontunnistus

Jos näyttöön tulee myös symboli ☼, pyykinpesukone on tunnistanut, että koneessa on pesuohjelman kuluessa liikaa vaahtoa, ja yrittää poistaa sitä käynnistämällä automaattisesti ylimääräisiä huuhtelukertoja. Kun täyttömäärä on sama, annostelee seuraavalla pesukerralla vähemmän pesuainetta.

Jos haluat varmistaa, että kukaan ei muuta ohjelman asetuksia vahingossa, valitse lapsilukko seuraavasti.

## Lapsilukko

(☞ 3 sec.)

Voit lukita pesukoneen, jolloin asetettujen toimintojen muuttaminen epähuomiossa on estetty. Aktivoi tätä varten lapsilukko.

Paina **aktivointia/deaktivointia** varten n. 3 sekunnin ajan samanaikaisesti valitsimia **Valmis vasta** - ja **+**. Näyttöön tulee symboli ☞.

- ☞ palaa: Lapsilukko on aktivoitu.
- ☞ vilkkuu hetken: Lapsilukko on aktivoitu ja ohjelmavalitsinta on käännetty tai valitsinta painettu.

**Huomautus:** Lapsilukko pysyy päällä myös, kun pesukone kytketään pois päältä. Deaktivoi tällöin lapsilukko ennen seuraavaa ohjelmavalintaa.



## Pyykin lisääminen koneeseen

Ohjelman käynnistyttyä voit tarvittaessa lisätä pyykkiä koneeseen tai poistaa pyykkiä koneesta.

Paina tätä varten valitsinta ►II.

Valitsimen ►II merkkivalo vilkkuu ja kone tarkistaa, onko pyykin lisääminen mahdollista.

Kun näytössä:

- palavat **molemmat** symbolit - P - ja ☉, pyykkiä voidaan lisätä.
- palaa - P -, pyykkiä ei voida lisätä.

**Jatka ohjelmaa painamalla** valitsinta ►II. Ohjelma jatkuu automaattisesti.

### Huomautuksia

- Sulje täyttöluukku pyykkiä lisätessäsi mahdollisimman pian - vettä voi muuten valua ulos koneesta.
- Jos vedenpinta on korkealla, lämpötila on korkea, rumpu pyörii tai aktiivihapen käyttö on käynnissä, täyttöluukku pysyy turvallisuuksista lukittuna eikä pyykkiä voi lisätä koneeseen.
- Ohjelmassa sensoFresh ☼ ja Hygienia ☼ pyykin lisääminen ei ole mahdollista.
- Täyttömäärän näyttö ei ole aktiivinen, kun pyykkiä lisätään koneeseen.

## Ohjelman muuttaminen

Jos olet käynnistänyt vahingossa väärän ohjelman, voit muuttaa ohjelman seuraavasti:

1. Paina valitsinta ►II.
2. Valitse toinen ohjelma.
3. Paina valitsinta ►II. Uusi ohjelma alkaa alusta.

**Huomautus:** Kun aktiivihapetta käytettäessä muutetaan ohjelmaa, täyttöluukku pysyy lukittuna enimmillään 25 minuuttia, kunnes aktiivihappi on hajonnut.

Symbolit ☉ ja ☼ vilkkuvat. Kun symbolit ovat sammuneet, täyttöluukun saa avattua.

## Ohjelman keskeyttäminen

Kun ohjelman lämpötila on korkea:

1. Paina valitsinta ►II.
2. Jäähdytä pyykki: valitse **Huuhtelu**.
3. Paina valitsinta ►II.

Kun ohjelman lämpötila on alhainen:

1. Paina valitsinta ►II.
2. Valitse **Linkous** tai **Veden poisto**.
3. Paina valitsinta ►II.

**Huomautus:** Kun aktiivihapetta käytettäessä keskeytetään ohjelma, täyttöluukku pysyy lukittuna enimmillään 25 minuuttia, kunnes aktiivihappi on hajonnut.

Kytke laite tarvittaessa taas päälle.

Symbolit ☉ ja ☼ vilkkuvat. Kun symbolit ovat sammuneet, täyttöluukun saa avattua.

## Ohjelman lopettaminen kun pyykki jää veteen

Näyttörudussa vilkkuu ☹ ja näytössä näkyvät ennakkoon asetettu linkousnopeus ja valitun ohjelman jäljellä oleva kesto.

Jatka ohjelmaa:

- painamalla valitsinta ►II tai
- muuttamalla linkousnopeutta tai asettamalla ohjelmavalitsin kohtaan **Veden poisto** ja painamalla sitten valitsinta ►II.

## Ohjelman päätyminen

Näyttörudutuun ilmestyy - 0 - ja ☉. Valitsimen ►II merkkivalo ei pala.

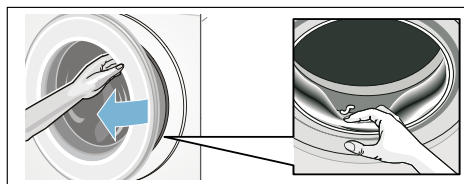
## Pyykin poistaminen/laitteen kytkeminen pois päältä

1. Avaa täyttöluukku ja ota pyykki pois koneesta.
2. Paina valitsinta ①. Laite on kytketty pois päältä.
3. Sulje vesihana.

**Huomautus:** Ei tarpeen AquaStop-mallissa.

### Huomautuksia

- Varmista, että rumpuun ei jää vaatekappaleita. Ne saattavat kutistua tai päästää väriä muihin tekstiileihin seuraavalla pesukerralla.
- Poista mahdollisesti rumpuun ja kumimansetin jääneet vieraat esineet – ruostumisvaara.
- Pyyhi kumimansetti kuivaksi.



- Jätä täyttöluukku ja pesuainekotelo auki, jotta rumpu ja kotelo kuivuvat sisältä. → *Sivu 45*
- Odota kunnes ohjelma on päättynyt, muutoin laite voi olla vielä lukittuna. Kytke silloin laite päälle ja odota, että lukitus avautuu.
- Jos näyttö on sammunut ohjelman päätyttyä, energiansäästötila on aktivoitunut. Kun haluat aktivoida näytön, paina jotain valitsinta.

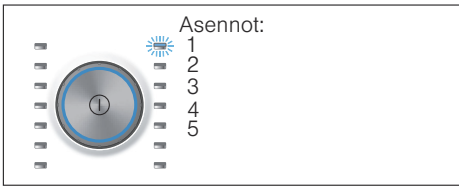


## Laitteasetukset

Voit muuttaa seuraavia asetuksia:

- valitsimien ja huomautussignaalien äänenvoimakkuuden (esim. ohjelman päättyessä) ja/tai
- ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä laitteen automaattisen pois päältä kytkeytymistoiminnon ja/tai → *Sivu 13*
- kytkeä rummun hoidon huomautussignaalin päälle/pois päältä (mallista riippuen). Alkaen → *Sivu 30*

Asetusten muuttamista varten sinun on aina ensin aktivoitava säätötila.



### Säätötilan aktivointi

1. Paina valitsinta ①.  
Laitte on kytketty päälle ja ohjelma **Puuvilla** näkyy kohdassa 1.
2. Paina valitsinta **Lämpötila** ja käänä samalla ohjelmavalitsinta eteenpäin oikealle kohtaan 2. Vapauta valitsin. Säätötila on aktivoitu ja näyttöruutuun ilmestyy huomautussignaalin ennakkoon asetettu äänenvoimakkuus.

Voit nyt muuttaa asetukset:

### Äänimerkin voimakkuuden muuttaminen

Valitsimella **Valmis vasta +** tai **-** muutat ohjelmavalitsimen asentoon:

- 2: huomautussignaalin äänenvoimakkuus ja/tai

- 3: valitsinsignaalien äänenvoimakkuus.



- 0 = pois,  
1 = hiljainen,  
2 = keskitaso,  
3 = voimakas,  
4 = hyvin voimakas

Lopeta säätötila tai:

### Laitteen automaattisen pois päältä kytkeytymisen valinta käyttöön/poistaminen käytöstä

Valitsimella **Valmis vasta +** tai **-** valitset ohjelmavalitsimen asennossa 4 toiminnon Automaattinen pois päältä kytkeytymisen päälle (On) tai pois (OFF).

Lopeta säätötila tai:

### Rummun hoidon huomautussignaalin kytkeminen päälle/pois

mallista riippuen

Valitsimella **Valmis vasta +** tai **-** kytket ohjelmavalitsimen asennossa 5 huomautussignaalin **Rummun puhdistus** ☼ päälle (On) tai pois päältä (OFF).

### Säätötilan lopettaminen

Lopettaaksesi ja tallentaaksesi asetukset paina valitsinta ①.

Laitte on kytketty pois päältä. Valitut asetukset toimivat, kun laite kytketään seuraavan kerran päälle.



## Tunnistimet

### Määräautomaatiikka

Määräautomaatiikka säätää joka ohjelmassa vesimäärän ja ohjelman keston optimaaliseksi tekstiilien määrän ja laadun mukaan.

### Epätasapainon tunnistusjärjestelmä

Epätasapainon tunnistus korjaa automaattisesti rumpun sisälle epätasaisesti jakautuneen pyykin käynnistämällä linkouksen monta kertaa.

Jos pyykki ei näiden yritysten aikana jakaudu tasaisesti rumpuun, niin turvallisuussyistä linkousnopeus alenee tai linkousvaihe ei käynnisty.

**Huomautus:** Laita rumpuun aina yhdessä pieniä ja suuria vaatekappaleita. → *Sivu 38* ,  
→ *Sivu 50*

### Aquasensor

mallista riippuen

Aquasensor tarkkailee huuhtelun aikana huuhteluveden puhtautta (siihen vaikuttavat lika ja jäljelle jäänyt pesuaine). Huuhtelukertojen kesto ja lukumäärä määritetään veden likaisuuden mukaan.



## Puhdistus ja huolto

### **Varoitus**

#### **Hengenvaara!**

Jännitteisten osien koskeminen aiheuttaa sähköiskun vaaran. Kytke laite pois päältä ja irrota verkkopistoke.

### **Varoitus**

#### **Myrkytysvaara!**

Liutiinpitoisia puhdistusaineita kuten esim. pesubensiiniä käytettäessä voi muodostua myrkyllisiä höyryjä. Älä käytä liutiinpitoisia puhdistusaineita.

### **Huomio!**

#### **Laitevauriot**

Liutiinpitoiset puhdistusaineet kuten esim. pesubensiini voivat vaurioittaa koneen pintaa ja rakenneosia. Älä käytä liutiinpitoisia puhdistusaineita.

### **Näin ehkäiset biokalvon ja hajuhaittojen muodostumisen:**

#### **Huomautuksia**

- Huolehdi pyykinpesukoneen sijoituspaikan hyvästä ilmanvaihdosta.
- Jätä täyttöluukku ja pesuainekotelo vähän auki, kun et käytä pesukonetta.
- Pese silloin tällöin **Puuvilla 60 °C**-ohjelmalla käyttämällä valkopesuun soveltuvaa pesujauhetta.

### **Koneen ulkopinta ja ohjauspaneeli**

- Pyyhi laitteen ulkopinta ja ohjauspaneeli pehmeällä, kostealla liinalla.
- Poista pesuainejäämät heti.
- Puhdistus vesisuihkulla kielletty.

## Pesurumpu

Käytä klooritonta puhdistusainetta, älä käytä teräsvillaa.

Käytä epämiellyttävän hajun poistamiseen pesukoneesta tai rummun puhdistamiseen ohjelmaa **Rummun puhdistus** **90 °C** ilman pyykkiä. Käytä valkopesuun soveltuvaa pesujauhetta.

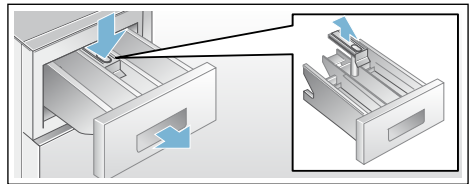
## Kalkinpoisto

Kun annostelet pyykinpesuaineen oikein, ei kalkinpoisto yleensä ole tarpeen. Jos kalkki on poistettava, noudata kalkinpoistoaineen valmistajan ohjeita. Sopivia kalkinpoistoaineita voit tilata verkkosivuiltamme tai huoltopalvelusta. → *Sivu 52*

## Pesuainekotelo ja kotelokehys

Kun pesuainekoteloon on kertynyt pesuaine tai huuhteluainejäämiä:

1. Vedä pesuainekotelo ulos. Paina jakaja alas ja ota kotelo kokonaan pois paikaltaan.
2. Irrota jakaja työntämällä se sormin alhaalta ylöspäin.



3. Pese kotelo ja jakaja vedellä ja harjalla ja kuivaa. Puhdista myös kotelon sisäpuoli.
4. Aseta jakaja paikalleen ja napsauta kiinni (asetä sylinteri ohjaintappiin).
5. Työnnä pesuainekotelo koneeseen.

**Huomautus:** Jätä pesuainekotelo auki, jotta se kuivuu.

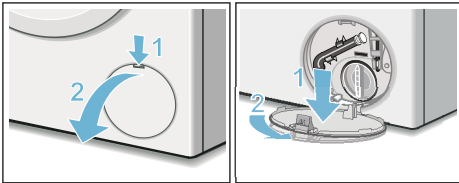
## Poistopumppu tukossa, hätäyhjennys

### **Varoitus** **Palamisvamman vaara!**

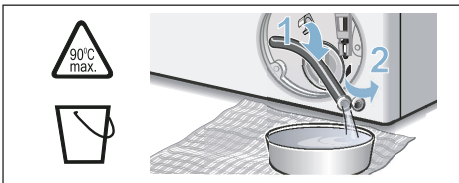
Kun pesulämpötila on korkea, pesuvesi on kuumaa. Kuuman pesueden koskettaminen voi aiheuttaa palovamman.

Anna koneeseen jääneen kuuman pesueden ensin jäähtyä.

1. Sulje vesihana, jotta veden virtaaminen koneeseen lakkaa eikä poistopumpun tarvitse poistaa vettä.
2. Kytke laite pois päältä. Irrota pistoke pistorasiasta.
3. Avaa huoltoluukku ja ota se pois paikaltaan.

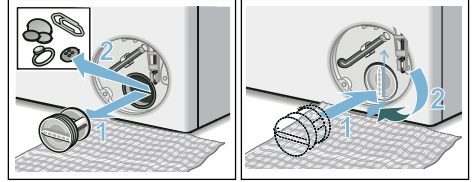


4. Ota vedentyhjennysletku pois pidikkeestä. Irrota tulppa ja anna veden valua tarkoitukseen sopivaan astiaan. Paina tulppa takaisin paikalleen ja kiinnitä vedenpoistoletku pidikkeeseen.

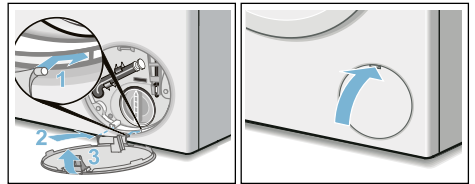


5. Kierrä pumpunkansi varovasti irti, koneesta voi valua vielä vähän vettä. Puhdista sisätila, pumpunkannen kierre ja pumpunpesä. Pumpun siipipyörän on päästävä pyörimään vapaasti.

Aseta pumpunkansi takaisin paikalleen ja kierrä kiinni. Kahvan tulee olla pystyasennossa.



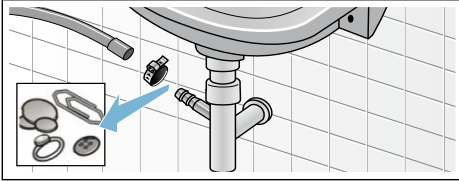
6. Aseta huoltoluukku takaisin paikalleen, lukitse ja sulje.



**Huomautus:** Jotta pyykinpesuainetta ei joudu käyttämättömänä viemäriputkeen seuraavan pesun yhteydessä: kaada 1 litra vettä lokeroon **II** ja käynnistä ohjelma **Veden poisto**.

## Hajulukkoon kytketty poistovesiletku on tukossa

1. Kytke laite pois päältä. Irrota pistoke pistorasiasta.
2. Irrota letkunkiristin. Irrota poistovesiletku varovasti, koneesta voi valua vielä vähän vettä.
3. Puhdista poistovesiletku ja hajulukon liitäntäosa.



4. Laita poistovesiletku takaisin paikalleen ja varmista liitoskohta letkunkiristimellä.

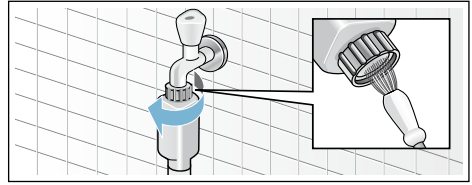
## Tulovesisihti on tukossa

### Poista ensin vedenpaine tulovesiletkusta:

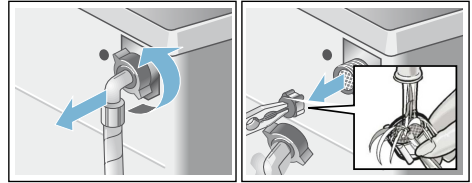
1. Sulje vesihana.
2. Valitse joku ohjelma (paitsi huuhtelu/ linkous/veden poisto).
3. Paina valitsinta ►II. Anna ohjelman käydä n. 40 sekunnin ajan.
4. Paina valitsinta ①. Laitte on kytketty pois päältä.
5. Irrota pistoke pistorasiasta.

### Puhdista sitten sihdit:

1. Irrota letku vesihanasta. Puhdista sihti pienellä harjalla.



2. Puhdista Standard- ja Aqua-Secure-malleissa laitteen takasivulla oleva sihti: Irrota letku laitteen takasivulta, Poista sihti pihtien avulla ja puhdista.



3. Kiinnitä letku takaisin paikalleen ja varmista, että liitos on tiivis.

## ? Toimintahäiriö, mitä on tehtävä?

### Lukon avaaminen hätätilanteessa

Esimerkiksi sähkökatkon sattuessa Ohjelma jatkuu, kun sähköt kytkeytyvät taas päälle.

Jos haluat kuitenkin ottaa pyykin pois koneesta, voit avata täyttöluukun seuraavien ohjeiden mukaan:

#### **Varoitus** **Palamisvaaran vaara!**

Kun pesulämpötila on korkea, voit polttaa itsesi koskettaessasi kuumaa pesuvettä ja pyykkiä. Odota, kunnes ne ovat jäähtyneet.

#### **Varoitus** **Loukkaantumiswaara!**

Jos kosketat pyörivää rumpua, saatat loukata kätesi. Älä koske pyörivään rumpuun. Odota, kunnes rumpu on pysähtynyt.

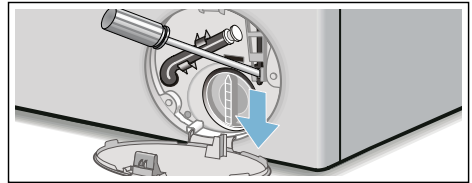
#### **Varoitus** **Hengitystieärsytys!**

Ulos virtaava aktiivihappi voi ärsyttää limakalvoja ja silmiä. Älä avaa täyttöluukkuä hätäavaustoiminnolla kun käynnissä on ohjelma, jossa käytetään aktiivihapetta. Odota, kunnes aktiivihappi on hajonnut.

### **Huomio!** **Vesivahingot**










Ulosvuotava vesi saattaa aiheuttaa vesivahinkoja. Älä missään tapauksessa avaa täyttöluukkuä, jos vettä näkyy lasissa.

1. Kytke laite pois päältä. Irrota pistoke pistorasiasta.
2. Poista pesuvesi. → *Sivu 46*
3. Vedä luukun hätäavaaja sopivalla työkalulla alaspäin ja päästä vapaaksi. Nyt voit avata täyttöluukun.





## Ohjeet näyttöruudussa

Näyttö	Syy/aputoimenpide
- P - ja 	Täyttöluukun lukitus on avattu. Pyykkiä voi lisätä.
- P -	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Lämpötila on liian korkea. Odota, kunnes lämpötila on laskenut.</li> <li>■ Vedenpinta on liian korkealla. Pyykkiä ei voi lisätä. Sulje tarvittaessa täyttöluukku heti. Jatka ohjelmaa painamalla valitsinta ►II.</li> </ul>
 vilkkuu	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Luukun välissä on ehkä pyykkiä. Avaa ja sulje täyttöluukku uudelleen ja paina valitsinta ►II.</li> <li>■ Paina tarvittaessa täyttöluukku kiinni tai poista koneesta pyykkiä ja paina luukku uudelleen kiinni.</li> <li>■ Kytke laite tarvittaessa pois päältä ja taas päälle; valitse ohjelma ja haluamasi asetukset; käynnistä ohjelma.</li> </ul>
 ja merkkivalo sensoFresh  vilkkuvat	Täyttöluukku ei saa ohjelmateknisistä syistä avattua. Kun merkkivalot ovat sammuneet, täyttöluukun saa avattua.
 palaa	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Avaa vesihana kokonaan,</li> <li>■ tulotietku mutkalla tai jäänyt puristuksiin,</li> <li>■ vedenpaine liian pieni. Puhdista sihti. → <i>Sivu 47</i></li> </ul>
	Lapsilukko aktivoitu; deaktivoi. → <i>Sivu 40</i>
 palaa	Koneessa on liikaa vaahtoa, lisätty huuhtelukertoja. Kun täyttömäärä on sama, annostelee seuraavalla pesukerralla vähemmän pesuainetta.
Ohjelman Rummun puhdistus  merkkivalo vilkkuu	Käynnistä ohjelma <b>Rummun puhdistus</b>  <b>90 °C</b> tai joku 60 °C:n ohjelma käyttämällä pesupulveria rummun ja pesuvesisäiliön puhdistamiseksi ja hoitamiseksi. <b>Huomautuksia</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Käynnistä ohjelma ilman pyykkiä.</li> <li>■ Käytä valkopesuun soveltuvaa pesujauhetta tai valkaisuainetta sisältävää pesuainetta. Annostelee vain puolet pesuainevalmistajan suosittelemasta pesuainemäärästä, jotta vältät vaahdon muodostumisen. Älä käytä villa- tai hienopesuainetta.</li> <li>■ Huomautussignaalin kytkeminen päälle/pois → <i>Sivu 43</i></li> </ul>
E:18	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Poistopumppu tukossa. Puhdista poistopumppu. → <i>Sivu 46</i></li> <li>■ Poistovesiletku/viemäriputki tukossa. Puhdista hajulukkuun liitetty poistoletku. → <i>Sivu 47</i></li> </ul>
E:23	Vettä pohjatilassa, laite vuotaa. Sulje vesihana. Soita huoltopalveluun! → <i>Sivu 52</i>
Muut näytöt	Kytke laite pois päältä, odota 5 sekuntia ja kytke uudelleen päälle. Jos näyttö tulee uudestaan näkyviin, soita huoltopalveluun. → <i>Sivu 52</i>

## Toimintahäiriö, mitä on tehtävä?

Häiriöt	Syy/aputoimenpide
Vettä tulee ulos koneesta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kiinnitä poistoletku kunnolla tai vaihda tilalle uusi letku.</li> <li>■ Kiristä tuloletkun kierrekiinnitykset.</li> </ul>
Koneeseen ei tule vettä. Pesuaine ei huuhtoudu pesuveteen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Painoitko valitsinta ►II ?</li> <li>■ Avasitko vesihanan?</li> <li>■ Onko sihti tukossa? Puhdista sihti. → <i>Sivu 47</i></li> <li>■ Onko veden tuloletku mutkalla tai jäänyt puristuksiin?</li> </ul>
Täyttöluukku ei avaudu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Turvatoiminto on aktiivinen. Ohjelma keskeytynyt? → <i>Sivu 41</i></li> <li>■ ☞ Onko lapsilukko on aktivoitu? Deaktivoi. → <i>Sivu 40</i></li> <li>■ Onko valittuna toiminto ☐ (ei linkousta = ilman loppulinkousta)? → <i>Sivu 41</i></li> <li>■ Avaaminen mahdollista vain hätäavaajan avulla? → <i>Sivu 48</i></li> <li>■ Kun aktiivihappea käytettäessä muutetaan ohjelmaa tai valitaan toinen ohjelma, täyttöluukku pysyy lukittuna enimmillään 25 minuuttia, kunnes aktiivihappi on hajonnut.</li> </ul>
Ohjelma ei käynnisty.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Onko valittu valitsin ►II tai <b>Valmis vasta</b> ?</li> <li>■ Onko täyttöluukku kiinni?</li> <li>■ ☞ Onko lapsilukko on aktivoitu? Deaktivoi. → <i>Sivu 40</i></li> </ul>
Rumpu nytkähtelee ja pyörähtelee hetken ohjelman käynnistyksen jälkeen.	Tämä ei ole vika - rumpu saattaa nytkähdellä ja pyörähdellä hetken moottorin sisäisen testin takia.
Pesuvesi ei poistu koneesta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Onko valittuna toiminto ☐ (ei linkousta = ilman loppulinkousta)? → <i>Sivu 41</i></li> <li>■ Puhdista poistopumppu. → <i>Sivu 46</i></li> <li>■ Puhdista poistoputki ja/tai poistoletku.</li> </ul>
Vesi ei tule näkyviin rummussa.	Tämä ei ole vika - vesi on luukusta näkyvän alueen alapuolella.
Linkoustulos ei ole hyvä. Pyykki on märkää/liian kosteaa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tämä ei ole mikään vika – epätasapainon tunnistus on keskeyttänyt linkouksen rumpuun epätasaisesti jakautuneen pyykin takia. Laita rumpuun aina yhdessä suuria ja pieniä vaatekappaleita.</li> <li>■ Onko valittuna toiminto <b>Rypistymisesto</b> (mallista riippuen)? → <i>Sivu 37</i></li> <li>■ Onko valittu linkousnopeus liian alhainen?</li> </ul>
Linkous käynnistyy useita kertoja.	Tämä ei ole vika - epätasapainon tunnistus jakaa pyykkiä tasaisemmin.
Ohjelma kestää tavallista kauemmin.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tämä ei ole vika - epätasapainon tunnistus jakaa pyykkiä tasaisemmin useamman kerran.</li> <li>■ Tämä ei ole vika - vaahdonvalvontajärjestelmä aktivoitunut - lisätään yksi huuhtelukerta.</li> </ul>
Ohjelman kesto aika muuttuu pesuvaiheen aikana.	Tämä ei ole mikään vika – kone optimoi ohjelmavaiheen kyseisen pesuprosessin mukaan. Näytössä oleva ohjelman kesto aika saattaa tämän takia muuttua.

Häiriöt	Syy/aputoimenpide
Jäännösvettä huuhteluainelokerossa ☹️	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tämä ei ole vika - ei heikennä hoitoaineen tehoa.</li> <li>■ Puhdista jakaja tarvittaessa.</li> </ul>
Pyykinpesukoneessa on epämiellyttävä haju.	<p>Käynnistä ohjelma <b>Rummun puhdistus</b> ☹️ tai <b>Puuvilla 90 °C</b> ilman pyykkiä. Käytä valkopesuun soveltuvaa pesujauhetta tai valkaisuainetta sisältävää pesuainetta.</p> <p><b>Huomaus:</b> . Annostele vain puolet pesuainevalmistajan suosittelemasta pesuainemäärästä, jotta vältät vaahdon muodostumisen. Älä käytä villa- tai hienopesuainetta.</p>
Näytössä palaa symboli ☹️. Pesuainekotelosta tulee mahdollisesti ulos vaahtoa.	<p>Annosteltu liikaa pesuainetta?</p> <p>Sekoita ruokalusikallinen huuhteluainetta 1/2 litraan vettä ja kaada seos lokeroon II (ei pestäessä Outdoor-, urheilu- tai untuvatekstiilejä!).</p> <p>Annostele seuraavalla kerralla vähemmän pesuainetta.</p>
Kone on äänekäs, se tärisee voimakkaasti tai liikkuu lingottaessa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Onko laite suorassa? Suorista laite. → <i>Sivu 20</i></li> <li>■ Onko laitteen jalat kiinnitetty? Lukitse laitteen jalat. → <i>Sivu 20</i></li> <li>■ Onko kuljetustuet irrotettu? Poista kuljetustuet. → <i>Sivu 16</i></li> </ul>
Näyttöruutu/merkkivalot eivät toimi käytön aikana.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sähkökatko?</li> <li>■ Onko sulake palanut? Kytke päälle/vaihda sulake.</li> <li>■ Jos häiriö toistuu usein, soita huoltopalveluun.</li> </ul>
Ääniä ohjelman käynnistymisen jälkeen sensoFresh ☹️.	<p>Tämä ei ole vika - laitteeseen tulee vesisumun muodostamista varten vettä, tällöin kuuluu tuulettimen ja pumpun käyntiääniä.</p>
Kuivassa pyykissä vesijälkiä ohjelman sensoFresh ☹️ jälkeen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Poistitko jäännösveden ennen kuin laitot pyykin koneeseen?</li> <li>■ Suorista laite. Aktiivihappikäsittelyn oikea toiminta on taattu vain, kun laite on suoristettu oikein paikalleen. → <i>Sivu 20</i></li> </ul>
Ohjelman sensoFresh ☹️ jälkeen tuntuu hajua.	<p>Aktiivihapestä jää pyykkiin käsittelyn jälkeen ominaishaju. Pöyhi pyykkiä hetken.</p>
Hajujen poistuminen ei ole ohjelman sensoFresh ☹️ jälkeen tyydyttävä.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktiivihappikäsittelyn teho heikkenee, kun rumpu on likaantunut. Käynnistä ohjelma <b>Rummun puhdistus</b> ☹️ ennen ensimmäistä käyttöä ja sen jälkeen säännöllisesti.</li> <li>■ Onko koneessa liikaa pyykkiä? Huomioi suurin sallittu täyttömäärä.</li> <li>■ Eikö valittu teho ollut riittävän intensiivinen? Valitse intensiivisempi teho. → <i>Sivu 37</i></li> <li>■ Jätä täyttöluukku ja pesuainekotelo auki, jotta rumpu ja kotelo kuivuvat sisältä. → <i>Sivu 45</i></li> </ul>
Pyykissä on pesuainejäämiä.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Joissakin fosfaatittomissa pyykinpesuaineissa on aineksia, jotka eivät liukene veteen.</li> <li>■ Valitse toiminto <b>Huuhtelu</b> tai harjaa pyykki pesun jälkeen.</li> </ul>
Näyttöön ilmestyy Tauko-tilassa - P - .	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vedenpinta on liian korkealla. Pyykkiä ei voi lisätä. Sulje tarvittaessa täyttöluukku heti.</li> <li>■ Jatka ohjelmaa painamalla valitsinta ►►.</li> </ul>

## Häiriöt

## Syy/aputoimenpide

Näyttöön ilmestyy Tauko- Täyttöluukun lukitus on avattu. Pyykkiä voi lisätä.  
tilassa - P - ja ☉.

Jos et voi poistaa häiriötä itse (kytkemällä laite pois päältä ja taas päälle) tai laite vaatii korjausta:

- Kytke laite pois päältä ja irrota pistoke pistorasiasta.
- Sulje vesihana ja soita huoltopalveluun.



## Huoltopalvelu

Jos et voi korjata vikaa itse, ota yhteys huoltopalveluun. → Kansilehti

Löydämme varmasti sopivan ratkaisun, jolloin vältyt myös huoltoteknikon turhilta käynneiltä.

Ilmoita huoltopalvelulle laitteen mallinumero (E-Nr.) ja sarjanumero (FD).

E-Nr. \_\_\_\_\_ FD \_\_\_\_\_

E-Nr.      Mallinumero  
FD        Sarjanumero

Nämä tiedot löydät \*mallista riippuen:  
täyttöluukun sisältä\*/avatusta  
huoltoluukusta\* ja laitteen takaa.

### **Luota valmistajan osaamiseen.**

Käännä puoleemme. Näin voit olla varma, että koulutetut huoltoteknikkomme suorittavat korjauksen alkuperäisiä varaosia käyttäen.



## Kulutustiedot

### Pääpesuohjelmien energian- ja vedenkulutus, ohjelmien kesto ja jäännöskosteus

(keskimääräiset tiedot)


Ohjelma	Täyttömäärä	Energiankulutus*	Vedenkulutus*	Ohjelman kesto*
Puuvilla 20 °C	8 kg	0,25 kWh	87 l	2 ¾ h
Puuvilla 40 °C	8 kg	1,05 kWh	87 l	3 h
Puuvilla 60 °C	8 kg	1,03 kWh	87 l	2 ¾ h
Puuvilla 90 °C	8 kg	2,20 kWh	97 l	2 ¾ h
Siliävät 40 °C	4 kg	0,71 kWh	64 l	2 h
Mix 40 °C	4 kg	0,60 kWh	45 l	1 ¼ h
Hienop. / Silkki 30 °C	2 kg	0,19 kWh	37 l	¾ h
Villa / Käsipesu 30 °C	2 kg	0,19 kWh	41 l	¾ h
sensofresh 🌿 (≡)	1 kg	0,01 kWh	0 l	½ h
sensofresh 🌿 + sensofresh - 🌿 - (≡)	1 kg	0,02 kWh	0 l	¾ h
Hygienia 🌿	4 kg	0,61 kWh	44 l	1 ¾ h
Rummun puhdistus 🌿	0 kg	1,41 kWh	27 l	1 ½ h

Ohjelma	Keskimääräinen jäännöskosteus**			
	WM16... max 1600 r/min	WM14... max 1400 r/min	WM12... max 1200 r/min	WM10... max 1000 r/min
Puuvilla	44 %	48 %	53 %	62 %
Siliävät	40 %	40 %	40 %	40 %
Hienopesu / Silkki	30 %	30 %	30 %	30 %
Villa / Käsipesu	45 %	45 %	45 %	45 %

\* Vedenpaine, -kovuus ja veden tulolämpötila, sijoituspaikan lämpötila, pyykin laatu, määrä ja likaisuus, käytetty pyykinpesuaine, jännitevaihtelut sähköverkossa ja valitut lisätoiminnot vaikuttavat mainittuihin arvoihin.

\*\* Jäännöskosteustiedot perustuvat ohjelman mukaiseen suurimpaan linkousnopeuteen ja suurimpaan sallittuun täyttömäärään.

## Tehokkaimmat pesuohjelmat puuvillatekstiileille

Seuraavat pesuohjelmat (vakio-ohjelmat, merkitty ) soveltuvat normaalikaisille puuvillatekstiileille. Ne ovat myös tehokkaimpia sekä energian- että vedenkulutuksen kannalta.

Vakio-ohjelmat puuvillalle normin (EU) Nro 1015/2010 mukaan		
Ohjelma + lämpötila	Täyttömäärä	Keskimääräinen ohjelman kesto
Puuvilla Eco  + 	8 kg	3 ¾ h
Puuvilla Eco  + 	4 kg	3 ½ h
Puuvilla Eco  + 	4 kg	3 ½ h

Ohjelma-asetus suurimmalla sallitulla linkousnopeudella direktiivin 2010/30/EU mukaisia testauksia ja energialuokitusta varten käytettäessä kylmävesiliitäntää (15 °C).  
Ohjelman lämpötila valitaan tekstiilien hoito-ohjemerkinän lämpötilasuosituksen mukaan. Todellinen pesulämpötila saattaa energiansäästösyistä poiketa ilmoitetusta ohjelman lämpötilasta, pesuteho vastaa valitun lämpötilan tehoa.



## Tekniset tiedot

### Mitat:

850 x 600 x 590 mm

(korkeus x leveys x syvyys)

### Paino:

70 - 85 kg (mallista riippuen)

### Verkkoliitäntä:

Verkkojännite 220 - 240 V, 50Hz

Nimellisvirta 10 A

Nimellisteho 1900 - 2300 W

### Vedenpaine:

100 - 1000 kPa (1 - 10 bar)

### Virran ottoteho, kun laite on kytketty

#### pois päältä:

0,12 W

### Virran ottoteho, kun laite on kytketty

#### päälle:

0,43 W



## Aquastop-takuu

### **koskee vain malleja, joissa on Aquastop**

Ostosopimuksessa olevien takuuvaatimusten ja antamamme konetakuun lisäksi myönnämme korvauksen seuraavin ehdoin:

1. Jos vesivahingon syynä on vika Aquastop-järjestelmässämme (vesivahinkojen esto), korvaamme yksityiselle kuluttajalle aiheutuneet vahingot.
2. Takuu on voimassa koneen koko käyttöiän ajan.
3. Takuuvaatimuksen edellytyksenä on, että Aquastop-järjestelmällä varustetun koneen asennus ja liitäntä on tehty ammattitaidolla; se käsittää Aquastop-jatkoletkun (alkuperäisvaruste). Takuu ei kata vesihanaan asennettuun Aquastop-liitäntään meneviä viallisia vedenottoletkuja tai liittimiä.
4. Aquastop-järjestelmällä varustettuja koneita ei periaatteessa tarvitse tarkkailla käytön aikana eikä vesihanaa tarvitse sulkea käytön jälkeen. Vesihana on suljettava ainoastaan siinä tapauksessa, että asunnosta poistutaan pitkäksi aikaa, esim. monta viikkoa kestäväälle lomalle.

## **Korjauksen tilaaminen ja neuvonta häiriötilanteissa**

FIN 0207 510 700 (Lankapuhelimesta 8,28 snt/puhelu + 7 snt/min (alv 24%), matkapuhelimesta 8,28 snt/puhelu + 17 snt/min (alv 24 %))

Kaikkien maiden yhteystiedot löydät oheisesta huoltoliikeluettelosta.

BSH Hausgeräte GmbH  
Carl-Wery-Straße 34  
81739 München  
GERMANY  
[siemens-home.com](http://siemens-home.com)

Valmistanut BSH Hausgeräte GmbH Siemens AG:n myöntämällä tavaramerkin käyttöluvalla



9001175014 (9602)